



СВОБОДА

Видає Український Народний Союз

Пам'ятаймо
про
Україну!

Рік 129, ЧИСЛО 7, П'ЯТНИЦЯ, 18 ЛЮТОГО 2022 РОКУ

1893

Vol. 129, No. 7, FRIDAY, FEBRUARY 18, 2022

\$2.00

Державна дума Росії визнала „ДНР“ і „ЛНР“

Державна дума Росії 15 лютого ухвалила постанову про визнання угруповань „ДНР“ і „ЛНР“ „державами“ у варіанті, який подавала фракція російської Комуністичної партії.

Постанова Державної думи ще не означає невідкладного рішення у Кремлі. Але це може бути погрозою Росії цивілізованому світу про те, що таке рішення може бути винесене будь-якої миті, що де-факто означатиме кінець наявного переговорного процесу щодо Донбасу. Покищо рішення депутатів не означає визнання незалежності самопроголошених утворень, це має зробити Президент Росії Володимир Путін.

15 лютого В. Путін заявив, що він ознайомлений зі зверненням до нього Державної думи Росії про можливість визнання незаконних утворень в ОРДЛО, проте Росія прагнучиме до пошуку рішення в рамках Мінських угод. Про це він сказав на пресконференції після зустрічі в Кремлі з Канцлером ФРН Олафом Шольцом.

Раніше на різних майданчиках для перемовин російська позиція з приводу Мінських угод полягала в тому, що Київ має розпочати „прямі“ переговори з Донецьком та Луганськом, а також почати вирішувати „політичні питання“ до того, як будуть вирішені питання безпеки.

Україна вже засудила наміри Росії визнати незалежність „ДНР“ та „ЛНР“. У заяві Міністерства закордонних справ України з цього приводу вказано, що, визнавши незаконні збройні угруповання, Москва свідомо вийде з Мінських домовленостей. Росії не вдасться видати російську окупаційну адміністрацію на тимчасово окупованих територіях в Луганській та Донецькій областях за „незалежні суб'єкти“, так само як і приховати свою участь як сторони збройного конфлікту на Донбасі. Натомість підтримка Президентом Росії постанови Держдуми Росії матиме набагато ширші руйнівні наслідки для міжнародного правопорядку та глобальної архітектури безпеки. Тому Росія має вибір: або йти шляхом деескалації та дипломатичного діалогу, або відчутти на собі рішучу консолідовану відповідь міжнародної спільноти.

Генеральний секретар НАТО Єнс Столтенберг заявив, що ймовірно визнання Російською Федерацією незалежності так званих „ДНР“ і „ЛНР“ на тимчасово окупованих територіях України означатиме подальше порушення Росією суверенітету і територіальної цілісності України, грубе порушення Мінських домовленостей і значно ускладнить пошук політичного вирішення цього конфлікту.

Міністр закордонних справ Франції Жан-Ів Ле Дріан, коментуючи можливе визнання Росією „ДНР“ і „ЛНР“ „державами“, 15 лютого заявив, що це дорівнюватиме нападові на суверенітет України. „Це була б неймовірна ситуація, що становить атаку без зброї і демонтаж єдності й цілісності України“, – сказав він.

Радіо Свобода, Укрінформ

Джо Байден: США готові реагувати

США, союзники та партнери готові швидко й рішуче реагувати на будь-який розвиток ситуації, пов'язаної з агресією Росії проти України, та сподіваються, що Москва обере дипломатичний шлях урегулювання. Про це заявив під час звернення до американського народу 15 лютого Президент США Джо Байден. Він підкреслив, що США готові до дипломатичної взаємодії з Росією – разом із союзниками та партнерами – з метою зміцнення стабільності й безпеки в Європі. У цьому контексті глава Білого дому підкреслив, що країни Заходу зараз єдині як ніколи.

„Ми також готові рішуче відповісти на російську атаку проти України“, – додав Президент США, підкресливши, що загроза вторгнення досі залишається дуже ймовірною. За словами Джо Байдена, такий підхід США та країни Заходу пропонували впродовж багатьох тижнів і місяців, він залишається актуальним і зараз.

Коментуючи готовність Вашингтона до дипломатичного діалогу, Джо Байден підкреслив, що США вже „поклали на стіл“ конкретні ідеї щодо безпеки в Європі. „Ми запропонували нові заходи контролю над озброєннями, заходи прозорості, стратегічної стабільності“, – сказав він і наголосив, що США „не пожертвують основними принципами“, зокрема тими, що гарантують націям суверенітет і територіальну цілісність, а також свободу обирати власний курс та альянси.

Якщо ж Росія обере шлях подальшої агресії, її чекають потужні санкції, експортні обмеження, що призведе до блокування ключових фінансових інституцій. Це, за його словами, також стосується проекту Nord Stream 2, який не запрацює в разі російського вторгнення.

„Ці заходи вже готові для введення, тільки-но Росія піде на це“, – запевнив Президент США.

Він указав, що США не посилають свої війська обороняти Україну, натомість „постачають україн-



Президент США Джо Байден. (Фото: Andrew Harnik)

цям обладнання, щоб допомогти їм захистити себе, забезпечують проведення військових навчань, надають поради та розвідувальну інформацію“.

Крім того, зауважив Джо Байден, США посилюють своїх союзників на східному фланзі НАТО і вже відправили кілька тисяч військових. У разі агресії РФ проти будь-якого американця в Україні відповідь буде рішучою. Якщо Росія застосує проти США й союзників асиметричні заходи, такі як підірвані кібератаки проти компаній і критичної інфраструктури, відповідь уже підготовлена, запевнив Президент США.

Джо Байден висловив сподівання, що заради збереження спільного майбутнього росіяни оберуть шлях дипломатії.

„Але не має бути жодних сумнівів – якщо Росія піде на підірвні дії, вторгнувшись в Україну, свідомі держави в усьому світі відреагують без вагань. Якщо ми не будемо стояти за свободу там, де вона сьогодні опинилася під загрозою, ми, без сумніву, заплатимо вищу ціну завтра“, – підсумував Президент США.

Укрінформ

США призупинило консульські послуги

КИЇВ. – Державний департамент США наполегливо закликав американських громадян в Україні виїхати з країни через високий рівень небезпеки. Частина цих людей вже почали залишати країну. Проте значна частина громадян США висловила бажання залишитися в Україні. „Ми повністю поважаємо їхнє право зробити власний вибір. У людей є багато причин, чому вони не хочуть виїжджати“, – сказав представник Державного департаменту США.

Він також наголосив, що у випадку загострення війни в Україні уряд США не зможе відправити військових, щоб вивести американських громадян з країни, якщо вони опиняться в небезпеці в зоні бойових дій.

Державний департамент США повідомив, що від 13 лютого США призупиняють надання консульських послуг у Посольстві США в Києві. Натомість невелика група людей з посольства переїде до Львова, де працюватиме лише з надзвичайними ситуаціями. Ця група не надаватиме

паспортних, візових чи звичайних консульських послуг. За консульськими послугами громадянам США рекомендують звертатись до посольств США в сусідніх країнах.

Місії ЄС залишаються

Верховний представник Європейського союзу із зовнішньої політики та політики безпеки Жозеп Боррель заявив, що країни ЄС не збираються закривати свої дипломатичні місії у Києві та продовжують підтримувати громадян ЄС і співпрацювати з українською владою. Присутність персоналу та рекомендації щодо подорожей коригуються з огляду на безпекові обставини. За останні тижні низка західних країн запропонувала своїм дипломатам в Україні, зокрема другорядному персоналу, покинути країну з метою забезпечення на тлі можливих загроз, пов'язаних із концентрацією російських військ на кордоні з Україною.

Голос Америки, Радіо Свобода

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Розмова Байдена і Зеленського

КИЇВ. – Президент США Джо Байден під час телефонної розмови з Президентом України Володимиром Зеленським 13 лютого заявив, що США разом із союзниками дадуть рішучу і швидку відповідь на подальшу агресію Росії проти української держави. Президенти погодились щодо важливості пошуку дипломатичного шляху та стримування у відповідь на накопичення Росією військ на кордонах з Україною. Джо Байден підтвердив відданість США суверенітету та територіальній цілісності України. Президент США 12 лютого провів телефонну розмову з Володимиром Путіним і попередив російського президента про рішучу відповідь США та їхніх союзників у випадку нового російського вторгнення в Україну. Президент США заявив, що подальше вторгнення Росії до України спричинить великі гуманітарні страждання, а також послабить позицію Росії. За останні тижні низка західних країн запропонувала своїм дипломатам в Україні, зокрема другорядному персоналу, покинути країну з метою забезпечення на тлі можливих загроз, пов'язаних із концентрацією російських військ на кордоні з Україною. (Радіо Свобода)

■ Австралійців закликали виїхати

КИЇВ. – 12 лютого Міністерство закордонних справ Австралії закликала своїх громадян залишити Україну комерційними рейсами і повідомило, що в разі російських військових дій здатність надавати консульську допомогу австралійцям буде суттєво обмежена. Австралія також тимчасово зупинила діяльність свого посольства в Києві, а частину виконання своїх операцій перевезла до свого тимчасового офісу у Львові. („BBC“)

■ Німеччина надає кредит

КИЇВ. – Федеративний канцлер Німеччини Олаф Шольц оголосив про швидку виплату 150 млн євро фінансового кредиту в рамках підтримки України. Про це він заявив під час спільної з Президентом України Володимиром Зеленським пресконференції у Києві. О. Шольц додав, що Німеччина стоїть пліч-о-пліч з Україною і підтримує її на європейському шляху, зазначивши, що ФРН зробила українську економіку більш стійкою та незалежною від іноземного впливу. 14 лютого Канцлер ФРН Олаф Шольц перебував з візитом в Україні, після чого відвідав Москву 15 лютого. (Укрінформ)

■ Для безпеки рейсів в Україну

КИЇВ. – Найбільші страхові компанії світу 12 лютого повідомили українські компанії, що протягом 48 годин припиняють страхування літаків для польотів у повітряному просторі України. Це рішення пояснюють „підвищеними ризиками початку бойових дій“. Українська авіокомпанія SkyUp повідомила 13 лютого про позапланове приземлення свого рейсу PQ0902, який летів до київського аеропорту „Бориспіль“, у Кишиневі. За даними компанії, лізингодавець заборонив своєму повітряному судну перетинати межі повітряного простору України. Кабінет міністрів на позачерговому засіданні 13 лютого ухвалив рішення про виділення 16,6 млрд грн для страхових і лізингових компаній, щоб гарантувати безперервність польотів у повітряному просторі України. Це рішення дозволить стабілізувати ситуацію на ринку пасажирських авіоперевезень та гарантуватиме повернення в Україну громадян, що зараз перебувають за кордоном. Міністер інфраструктури України Олександр Кубраков повідомив, що виділені кошти покривають страхові випадки для щонайменше 23 повітряних суден. Сьогоднішнє рішення – це сигнал для міжнародної спільноти, що Україна готова брати на себе фінансові зобов'язання за безпеку літаків в українському повітряному просторі. Найбільший німецький авіоперевізник Lufthansa продовжує здійснювати регулярні рейси в міста України. (Радіо Свобода)

Заява Світової федерації українських жіночих організацій щодо ситуації в Україні

З кожною годиною загроза агресії з боку путінської Росії проти України посилюється. Який би метод не обрав Володимир Путін в кінцевому результаті: військове вторгнення, нищівну кібератаку, економічну блокаду чи альтернативну комбінацію руйнівних дій, його намір зламати Україну як націю та її народ абсолютно очевидним. Як і решта цивілізованого світу, Світова федерація українських жіночих організацій (СФУЖО) не до кінця впевнена, як пояснити таку односторонню одержимість Росії бажанням знищити Україну. Як і решта цивілізованого світу, ми рішуче засуджуємо дії Путіна.

„Причини“, якими Путін виправдовує своє бажання зламати Україну, позбавлені будь-якого зв'язку з реальністю сьогодення, не відповідають історичним фактам і є передусім аморальними. Україна не становить загрози для Росії, хібащо Путін вирішить таку загрозу сфабрикувати; Україна не є частиною російських земель тому, що цього хотілося б Путінові; і зрештою, Путін відкидає століття міжнародних зусиль, спрямованих на викорінення права сильних підкоряти менш сильних тільки тому, що вони можуть і хочуть це зробити.

Українці не мають жодних ілюзій. Росія розпочала війну з Україною вісім років тому і буде так чи інакше загострювати ситуацію. Війна не наближається. Війна вже тут. Українці готуються до чогось більшого, але не панікують, бо паніка ослаблює, і це тільки зіграло б на руку Путінові.

Протягом останніх 100 років саме війна була основною причиною того, що „історично, Україна має одну із найбільших діаспор у світі“ (звіт

Міжнародної організації ООН з міграції „Світова міграція у 2010 році“). Українська діаспора підтримує зв'язки зі своєю батьківщиною уже не одне покоління. В даний час за межами України проживає близько 10 мільйонів українців, а це майже 25 відс. від 45-мільйонного населення сучасної України. Значні частини Першої світової війни, Громадянської війни на території колишньої Російської імперії, Другої світової війни велися чужинськими арміями на українській землі. Москва відправляла українських солдатів гинути у численних міжнародних війнах, розв'язаних СРСР. Навіть після неминучого й довгоочікуваного кінця цієї диктаторської імперії Москва не могла залишити Україну в спокої. Вторгнення Росії в Україну у 2014 році уже призвело до загибелі 14 тис. осіб, в той час як 1,5 мільйона мирних жителів були змушені покинути свої домівки, тікаючи від війни.

Досвід війни – пережитий особисто чи отриманий у спадок від попереднього покоління – об'єднує всіх українців як діаспори, так і України, більше ніж мова, релігія чи місце народження. Кожна українка має свій досвід війни: як жінка, яка пережила збройний конфлікт особисто, як мати солдата, як дочка чи онука біженців, як правнучка, чия прабабуся бачила дві світові війни. Такі дуже реальні та безпосередні наслідки війни, як руйнування, людські жертви, гуманітарна криза, після яких приходиться важка і довготривала робота над пом'якшенням травми від війни, яка відіб'ється на наступних поколіннях (виховання

(Закінчення на стор. 14)

Українське історичне товариство у Польщі висловлює рішучий протест

Українське історичне товариство у Польщі висловлює рішучий протест проти дій Росії відносно України. Невиправдане скупчення понад 130 тис. російських військ на кордоні з Україною має викликати виправдане занепокоєння та відчуття загрози. Дії російської влади можуть призвести до спалаху кривавого збройного конфлікту, який не відбудує російську імперію, а призведе лише до загибелі десятків тисяч солдатів та мирних жителів. Він також призведе до дестабілізації політичної та економічної ситуації в Європі та світі. Історія вчить, що не можна відновити імперію, яка розлетілася, і що спроби відтворити її завжди зазнавали невдач і не приносили слави лідерам, які хотіли підкорити інші нації.

Ми також засуджуємо інші агресивні дії Російської Федерації, спрямовані на дестабілізацію ситуації в Україні. Український народ хоче мирно жити з російським народом, а також і з іншими народами, нарівні з рівними, вільний з вільними. Таким чином він хоче будувати добросу-

сідські відносини на всіх рівнях, поважаючи гідність нації, її права на свободу і суверенітет, територіальну цілісність своєї держави. Тому ми закликаємо російську владу припинити війну з Україною, яка триває вже понад вісім років, і звільнити окуповані українські території.

Ми засуджуємо спотворення історичних подій владою Російської Федерації. Фальсифікація минулого завдає шкоди не лише співгромадянам та інтересам держави, а зокрема й режиму, який це робить. Це питання часу, коли правда переможе, а брехуни зіткнуться із заслуженим гнівом народу.

Ми дякуємо всім державам і націям, які активно в ці важкі часи підтримують Україну та український народ. Історія показала, що поступки агресорів не запобігають війні, а лише сприяють її виходу.

Висловлюємо повну підтримку нашим співвітчизникам, які проживають в Україні та за її межами, у боротьбі за незалежну, суверенну та територіально цілісну Україну.

Українське історичне товариство у Польщі

Втеча олігархів та бізнесменів з України

Григорій Бондар,
УНІАН

Українські олігархи та бізнесмени залишають Україну чартерними рейсами. Лише 13 лютого з Києва вилетіло близько 20 чартерів та приватних літаків.

Серед літаків, що залишили Україну в неділю – борти Ріната Ахметова та Бориса Колеснікова. Сам олігарх залишив країну 30 січня рейсом до Цюріха. Того ж дня виїхав з України бізнесмен Віктор Пінчук. Приватний борт на 50 осіб також замовив депутат ОПЗЖ, мільйонер Ігор Абрамович, який має вивезти з Києва у Відень родичів опартійців, а також бізнес-партнерів Абрамовича.

10 лютого рейсом Київ-Мюнхен виїхав з України Вадим Новинський. Того ж дня виїхав за кордон Олександр Ярославський, кортеж якого збив на смерть людину.

13 лютого з України вилетіли бізнесмени Вадим Нестеренко, 12 лютого – Вадим Столар та Василь Хмельницький.

У мережі активно обговорюють новину. „По-перше, це гидко. По-друге, ситуація доводить: олігарх не стоятиме на захисті інтересів країни. Інтерес олігарха – лише гроші“, – написав Петро Охотін.

„Розбігаються як таргани, вслід за „партнерами“ та „союзниками“. Це мегаганьба. Утім, про що говорити, почуття сорому їм не знайоме“, – обурюється Андрій Золотарьов.

Беззмістовна зустріч у Берліні

Євген Магда,
Інститут світової політики

БЕРЛІН. – Зустріч політичних радників лідерів Нормандської четвірки у Берліні завершилася безрезультатно. Формат глобального протистояння визначається телефонними розмовами, публічними заявами та перекиданням військ та військових вантажів.

Провівши попередню підготовку телефонними розмовами з майбутніми співрозмовниками, Емануель Макрон побував минулого тижня у Москві та Києві, звідки вирушив до Берліна на зустріч реанімованого Веймарського трикутника (Франція-Німеччина-Польща). Президент Франції намагався відшукати формулу деекскалації ситуації навколо України, провівши тривалі переговори з В. Путіним. Хамські вислови останнього на адресу України та її керівництва під час спільної пресконференції дають можливість припустити, що знайти спільну мову не вдалося. Навряд чи можна говорити про порозуміння між Володимиром Зеленським та Е. Макроном під час переговорів у Києві, негативний осад залишили і повідомлення західних медіа про те, що французький президент говорив з російським про можливу „фінляндизацію“ України, не отримавши на це згоди партнерів по НАТО.

Не принесла бажаного результату зустріч політичних радників лідерів Нормандської четвірки, яка пройшла у Берліні. Андрій Єрмак визнав, що цього разу не вдалося прийти до узгодженого документу, висловивши сподівання, що буде розбюковано роботу Тристоронньої контактної групи, обмін полоненими. Він також розраховує на зростання інтенсивності переговорів з коле-

гами. Дмитро Козак (заступник керівника адміністрації президента РФ – ред.) не приховував роздратування тим, що представники Німеччини та Франції відмовилися тиснути на Україну заради виконання Мінських домовленостей за російським алгоритмом. Варто нагадати, що за сім років існування цього документу, підписаного 12 лютого 2015 року, його виконання не поширилося навіть на перший пункт – про довгострокове припинення вогню. Не зайвим буде нагадати, що за цей час Росія роздала у ОРДЛО понад 800 тис. своїх паспортів, що не знайшло санкційного реагування ані в Україні, ані в наших партнерів. Та й узгоджений на саміті Норманді у Парижі у грудні 2019 року допуск представників Міжнародного Червоного хреста до українських полонених у ОРДЛО так і не відбувся.

Сучасна геополітична реальність виглядає сьогодні дуже динамічно. Щодня проходять численні телефонні розмови між лідерами та керівниками дипломатії різних держав. Одні з них стають декоративним елементом політичної кризи, інші вселяють надію. Особисті зустрічі у форматі „карусельної дипломатії“ також проходять доволі інтенсивно, як для стану глобальної пандемії у світі. Відносно новий чинник – постачання США та Великою Британією значного обсягу озброєння та амуніції України. Протягом останнього місяця Україна отримала від своїх західних партнерів летального озброєння більше, ніж протягом майже восьми років гібридного протистояння з Росією. Тому і зосередження російських військ на кордонах України, і „Союзна рішучість“ білоруських та російських військових неподалік наших північних кордонів сприймаються дещо інакше.

Німеччина ще може виконати свої зобов'язання

Євген Чолій

Оскільки на українському кордоні зараз зосереджено понад 130 тис. російських військових і над континентом нависає перспектива найбільшого європейського конфлікту з часів Другої світової війни, єдність Заходу ще ніколи не була такою важливою. Тому тривожно спостерігати за небажанням Німеччини однозначно приєднатися до решти демократичного світу в опозиції до російської імперської агресії.

Незрозуміле вагання Німеччини суперечить зобов'язанню, яке вона взяла перед Україною у липні 2021 року в обмін на відмову США від опозиції до дуже суперечливого газопроводу „Північний потік-2“.

Справді, у спільній заяві в липні 2021 року Президент США Джо Байден і Канцлер Німеччини Ангела Меркель заявили: „Сполучені Штати та Німеччина непохитно підтримують суверенітет, територіальну цілісність, незалежність та обраний європейський шлях України. Сьогодні ми повторно беремо на себе зобов'язання протидіяти російській агресії та шкідливій діяльності в Україні та за її межами“.

Незважаючи на це недвозначне зобов'язання, Берлін не тільки відмовився надіслати будь-яку летальну оборонну зброю, щоб допомогти Україні захиститися, але навіть заблюкував іншому члену НАТО відправку такої зброї німецького походження. Німеччина також ухильно відповіла на заклики до твердого зобов'язання заблокувати газопровід „Північний потік-2“ у разі нового наступу Росії.

Тим часом видатні німці висловлювали думки, які ще більше підігривають сумніви щодо прихильності найпотужнішої економіки Європи протистояти загрози Кремля.

Головнокомандувач німецької флоту віцеадмірал Кай-Ахім Шенбах був змушений піти у відставку в січні 2022 року після того, як він був знятий на відео, де він применшує російські експансіоністські амбіції в Україні та заявляє, що Президент Росії Володимир Путін заслуговує на „повагу“. Через кілька днів колишній Канцлер Німеччини Герхард Шредер викликав обурення,

звинувативши Україну у „брязканні шаблями“.

Українці стривожені спробами Німеччини захистити свою відмову озброювати Україну, посилюючи на провину у війні за нацистські злочини, скоєні проти Радянського Союзу під час Другої світової війни.

На жаль, Німеччина досі помилково вважає сучасну Росію єдиною державою-наступницею Радянського Союзу. Внаслідок цього багато німців не знають про величезні втрати України радянських часів, що були завдані нацистською Німеччиною.

У своєму виступі на конференції 2017 року в німецькому Бундестазі, присвяченій історичній відповідальності Німеччини перед Україною, історик Єльського університету Тімоті Снайдер підкреслив центральне місце України в конфлікті. „Метою Другої світової війни, з точки зору Гітлера, було завоювання України. Тому безглуздо поминати будь-яку частину Другої світової війни, не починаючи з України“, – заявив Т. Снайдер.

„Результатом ідеології цієї війни було те, що близько 3.5 мільйона мирних жителів радянської України стали жертвами німецької політики вбивства між 1941 і 1945 роками. Додатково до цих 3.5 мільйонів – близько 3 мільйонів українців, жителів Радянської України, загинули як солдати Червоної Армії або опосередковано внаслідок війни“, – зазначив американський історик.

Травматична спадщина Другої світової війни в Україні підриває твердження Німеччини про те, що вона діє історично відповідально, коли відмовляється надіслати Україні летальну оборонну зброю. Відмова Німеччини озброювати Україну, незважаючи на її зобов'язання, взяте в липні 2021 року, є ще більш незрозумілою, враховуючи той факт, що німецький експорт зброї досяг рекордно рівня в 2021 році.

Незважаючи на глибоке почуття розчарування в Україні нинішньою позицією Берліна, Німеччина ще може переглянути свою позицію та виконати своє зобов'язання від липня 2021 року підтримати територіальну цілісність України. Для Німеччини – країни, яка чітко усвідомлює свою історичну відповідальність – не може бути вищою пріоритету.

УКРАЇНА ЗА ТИЖДЕНЬ

■ Зеленський закликав депутатів повернутися

КИЇВ. – Президент Володимир Зеленський вважає, що депутати, які виїхали за кордон, повинні впродовж 24 годин повернутися. Про це він заявив 14 лютого під час спільної з Федеральним канцлером Німеччини Олафом Шольцом пресконференції. Станом на 12 годину дня 14 лютого з України чартерними рейсами виїхали 23 народних депутати. Серед них з ОРПЗЖ Кива Ілля, Королевська Наталія, Львовчкін Сергій, Львовкіна Юлія, Рабінович Вадим, Абрамович Ігор, Борт Віталій, Пузанов Олександр, Волошин Олег, Плачкова Тетяна, Солод Юрій, Столар Вадим; з фракції „Голос“ Устінова Олександра, Железняк Ярослав; з „Слуги народу“ Аліксейчук Олександр, Аллахвердієва Ірина, Кривошеєв Ігор, Нагорняк Сергій, Пивоваров Євген. (Укрінформ)

■ Студенти вимагають відставки Шкарлета

КИЇВ. – Біля Офісу Президента 14 лютого відбулася акція протесту, де студенти вимагають відставки Міністра освіти й науки Сергія Шкарлета. Участь у акції брали близько 150 осіб. Окрім відставки С. Шкарлета, студенти також вимагали відставки ректора НАУ Максима Луцького, який підпадає під люстрацію за співпрацю з режимом Януковича. (Укрінформ)

■ Відремонтували корабель „Переяслав“

МИКОЛАЇВ. – Робітники суднобудівного заводу завершили ремонт малого розвідувального корабля „Переяслав“, повідомило 13 лютого Головне управління розвідки Міністерства оборони України. Корабель прибув до місця постійного базування. Цього року ВМС України очікують на поповнення корабельного складу бойовими швидкісними багатоцільовими катерами „Марк VI“ виробництва США. (Укрінформ)

■ Будують новий аеропорт

МАРІУПОЛЬ. – Президент Володимир Зеленський заявив, що на Донбасі заплановано побудувати два аеропорти, які будуть тимчасовою альтернативою летовищам у окупованих Донецьку та Луганську. Місце для будівництва нового аеропорту обрано у селі Юр'ївка, де є злітна смуга для літаків сільгоспавіації. Юр'ївка знаходиться від Маріуполя на відстані понад 30 кілометрів, а Маріуполь від лінії розмежування – ще на відстані десятків кілометрів, сумарно – близько 70-75 км. Фінансування очікується за президентською програмою „Велике будівництво“ на суму близько 120 млн дол. „Ми на власні очі бачимо, як змінюються наші міста, містечка й села завдяки програмі Президента. На 2022 рік ми плануємо 715 об'єктів „Великого будівництва“ у 24 областях України“, – зауважив заступник керівника Офісу Президента Кирило Тимошенко. У плянах – 5.5 тис. км доріг державного значення та понад 1.4 тис. км автошляхів місцевого значення, 282 заклади освіти, 68 медичних закладів, 339 спортивних об'єктів і понад 6,800 спортивних майданчиків по всій країні. Через місяць відкриється перший реконструйований аеропорт – у Херсоні. У 2022 році буде реконструйовано сім регіональних аеропортів, зокрема у Вінниці, Житомирі, Кривому Розі, Полтаві, Рівному, Чернівцях, продовжують будівництво аеропорту в Дніпрі. Почнеться масштабне оновлення дороги Київ-Одеса та південного транспортного коридору, що з'єднає Одесу, Миколаїв, Херсон і Маріуполь, найближчим часом має розпочатися будівництво Кременчуцького та Ямпільського мостів. Розпочинаються роботи з оновлення судноплавних шлюзів на Дніпрі, зокрема Київського, Каховського, Кременчуцького, Середньодніпровського та Запорізького. У 2022 році почнеться розбудова базової туристичної інфраструктури для шести українських національних природних парків: „Голосіївського“, „Святі Гори“, „Подільські Товтри“, „Синевир“, „Джарилгацький“ та Карпатського біосферного заповідника, що допоможе збільшити кількість подорожей Україною. (Пресслужба Президента України)

АМЕРИКА | СВІТ

■ Інфляція у США швидко зростає

ВАШІНГТОН. – Бюро статистики праці (BLS) оприлюднило 10 лютого цифри, які вказують, що інфляція до кінця січня за минулий рік зростає на 7.5 відс., перевищуючи сподівання економістів. Це є найшвидший ріст від 1982 року. За цілий 2021 рік інфляція була 7 відс., – також найвищою за 40 років. Федеральна резерва, яка є центральною системою банківництва у США, вже вирішила схвалити в березні піднесення відсоткових ставок. („Financial Times”)

■ Канада дасть летальну зброю Україні

ОТАВА. – Прем'єр-міністр Канади Джастін Трюдо оголосив 14 лютого, що Канада надасть Україні позичку до 393 млн. дол. і доставить летальної зброї та амуніції на 6.1 млн дол. Він сказав репортерам, що „метою цієї підтримки від Канади та наших інших партнерів є відродити Росію від намагання агресії проти України”. („Reuters”)

■ МекКанел схвалив політику Байдена

ВАШІНГТОН. – Провідник сенатської меншости Мич МекКанел, котрий часто критикує Президента Джо Байдена, сказав 25 січня, що він бачить „заохочуючі” кроки адміністрації про те, як найкраще запобігти дальшій російській агресії в Україні. Він належить до тих республіканців, які підтримують тверду лінію супроти Президента Росії Володимира Путіна. Раніше, сенатор казав, що Джо Байден „сигналізує пасивність та слабкість” у цьому питанні. М. МекКанел закликав негайно вислати війська НАТО до Польщі, Румунії та Балтійських країн, а також вислати Україні протитанкову та протиповітряну зброю. („Reuters”)

■ Папа Франциск молився за Україну

ВАТИКАН. – Папа Франциск, апелюючи до сумління політиків, ввів заступництво Діви Марії кожне зусилля на користь миру. Під час недільної зустрічі з паломниками, які 13 лютого зібралися на площі св. Петра на проголошення молитви „Ангел Господній”, Папа знову скерував свою думку до України. „Дорогі брати й сестри, новини, які надходять з України, дуже тривожні. Ввіряю заступництву Пречистої Діви Марії та сумлінню політичних провідників кожне зусилля на користь миру. Помолімося в тиші”, – закликав він, після чого над площею запанувала молитовна тиша. („Vatican News”)

■ Пересторога подорожнім перед вірусом

АТЛАНТА. – Центри контролю хворіб (CDC) 14 лютого застерегли американців від подорожей до понад 135 місць у світі, де є дуже високий рівень захворювань на коронавірус. Агенція сказала, що треба бути вповні вакцинованим, якщо необхідно туди їхати. Серед них є Бразилія, Вірменія, Аргентина, Австралія, Австрія, Бельгія, Балтійські країни, Білорусь, Молдова, Україна, Росія, Франція, Німеччина, Об'єднане Королівство, Канада, Польща, Іспанія, Ізраїль, Мексико, Угорщина, Південна Корея, Швейцарія, Швеція, Фінляндія, Італія, Норвегія, Португалія, Румунія та інші. („USA Today”)

■ Франція зупиняє військову операцію в Малі

ПАРИЖ. – Влада Франції заявила 15 лютого, що „умови більше не дозволяють” продовжувати боротьбу з екстремістами у Малі. Президент Франції Емануель Макрон звернувся до уряду з проханням реорганізувати контингент, дислокований в африканському регіоні Сахель. Міністер закордонних справ Жан-Ів Ле Дріан заявив, що французькі військові продовжать боротьбу з тероризмом у сусідніх з Малі країнах. Франція раніше вже скоротила чисельність контингенту в Малі. У 2020 році в цій африканській країні відбувся військовий переворот, і хунта, яка захопила владу, заявила, що не потребує іноземних військ для боротьби з джихадистами. Натомість у Малі почали активно діяти російські найманці з ПВК „Вагнера”. 15 західних держав, у тому числі Франція, Німеччина, Велика Британія та Канада, засудили дії ПВК „Вагнера” у Малі та звинуватили Росію в потуранні найманцям. („BBC”)

СПОРТ

На XXIV зимових Олімпійських іграх

На XXIV Зимовій Олімпіаді, що розпочалася у Пекіні 4 лютого, спортсменів з 95 країн змагаються у 15 дисциплінах. Серед особливостей Олімпійських ігор-2022 не лише суворий карантин через COVID-19, а й нові види спорту, вимога про гендерну рівність та екологічність. Кількість жінок стала рекордною (квоту збільшили з 41 відс. до 45 відс.). 18 липня 2018 року Міжнародний олімпійський комітет додав сім нових дисциплін: жіночі одиночні змагання з бобслею, чоловічі та жіночі змагання з фристайлу в дисципліні біг-ейр, змішана естафета у шорт-треку, змішані командні змагання з фристайлу в акробатиці, стрибках на лижах з трампліну та сновборд-кросі.

В Іграх можуть брати участь лише вакциновані учасники. Збірна команда Росії знову виступає без національної символіки, прапорів та гімну через допінговий скандал на Іграх у Сочі.

Деякі країни оголосили, що їхні офіційні делегації не будуть присутніми на змаганнях, назвавши це „дипломатичним” бойкотом на виявлення незгоди з діями уряду КНР щодо національних меншин. До бойкоту Олімпіади приєдналися США, Австралія, Велика Британія, Японія, Канада, Бельгія, Данія, Литва, Косово. У КНР дії США назвали „політичною провокацією”.

Глядачам заборонили підтримувати спортсменів голосом, можна лише аплодувати.

До збірної України увійшло 45 спортсменів – на 12 більше, ніж на минулій зимовій Олімпіаді-2018 у Пхенчхані. Вони змагаються у 12 із 15 видів спорту: біатлон, бобслей, фристайл, санний спорт, лижні перегони, фігурне катання, гірськолижний спорт, шорт-трек, стрибки з трампліна, сновборд, скелетон, лижне двоборство.

Хроніка виступів українців

10 лютого

Українські саночники завершили свої виступи. Останнім турніром для представників цього виду спорту стала естафета. Команда України у складі Юліани Туницької, Антона Дукача, Ігоря Стахіва та Андрія Лисецького посіла 11-те місце.

11 лютого

Завершили змагання скелетоністи, в яких Україну представив Владислав Гераскевич. Він фінішував спортсменом на 18-ій позиції.

12 лютого

Розіграно комплект нагород особистого турніру серед чоловіків у стрибках з трампліну HS 140. Подолавши кваліфікаційний відбір, до першого кола фінальних змагань увійшли Віталій Калініченко та Євген Марусяк, але набрані точки не дозволили їм пройти до групи, яка боротиметься за олімпійські медалі у цьому виді.

Біатлоністи розіграли медалі в спринтерській гонці. Серед українців 13-им фінішував Дмитро Підручний. Артем Прима показав 15-ий результат. Антон Дудченко та Богдан Цимбал посіли 60 та 65 місця.



Віцечемпіон Олімпійських ігор у лижній акробатиці Олександр Абраменко. (Фото: НОК України)

13 лютого

Біатлонна програма продовжується гонками переслідування у жінок та чоловіків. Юлія Джима фінішувала 13-ою, Анастасія Меркушина показала 25-ий результат, Ірина Петренко – 55-та.

14 лютого

Український дует Олександра Назарова та Максим Нікітін виступили з довільною програмою, замкнувши 20-ку в змаганнях танцювальних пар з фігурного катання. Для цього дуету це – друга Олімпіада в їхній спортивній кар'єрі, й вперше вони виступили з довільним танцем.

За підсумками чотирьох заїздів перша в історії України бобслеїстка на Олімпійських іграх Лідія Гунько замкнула чільну 20-ку з результатом 4:29.10.

У лижній акробатиці фристайлістки завершили друге коло кваліфікації, за підсумками якої розіграли останні шість путівок у фінал. Українка Ольга Полюк завершила боротьбу із 16-м результатом. Лідер української команди Анастасія Новосад перебуває на самоізоляції і на старт не вийшла.

15 лютого

Для українських вболівальників день розпочався з чоловічої естафети у біатлоні, в якій збірна у складі Богдана Цимбала, Артема Прими, Антона Дудченка та Дмитра Підручного посіла 9-те місце серед 21-ої команди-учасниці.

Представники лижного двоборства розіграли комплект нагород. Програма змагань складалася з стрибків з трампліна та лижної гонки. За підсумками виступу на трампліні Дмитро Мазурчук був 33-им, а в лижній гонці на 10 кілометрів фінішував 32-им.

16 лютого

Фристайліст Олександр Абраменко став віцечемпіоном Олімпійських ігор у лижній акробатиці й приніс Україні срібну нагороду. Президент Національного олімпійського комітету України Сергій Бубка привітав спортсменів та його наставника Енвера Аблаєва, фахівців збірної, національну Федерацію з прекрасним здобуттям, подякував за справжній бійцівський характер й привітав усю

(Закінчення на стор. 10)



Україна випустила до Олімпіади марку та конверт першого дня.



Панда на ім'я Бін Двень Двень – талісман Олімпійських ігор-2022 і китайський ліхтарик Сюе Жунжун – талісман зимових Паралімпійських ігор-2022

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Марш єдності за Україну відбувся в Києві



У Києві декілька тисяч людей вийшли 12 лютого на Марш єдності за Україну на тлі загрози нового військового вторгнення Росії на українську територію. Нижче вміщено фоторепортаж Сергія Нужненка (Укрінформ) з цієї події.



Успішно завершено антарктичну експедицію

Георгій Лук'янчук

Завершилася третя яхтова антарктична експедиція „Paganet Polar Sailing“ до берегів Антарктиди. Яхти „Mon Coeur“ та „Wind Dancer“ успішно повернулися в Ушуайю. Цього сезону дуже багато снігу та криги, шлях до станції Вернадського був непростим. Незважаючи на те, що погода була вітряною, а інші групи повернули назад, українські альпіністи все ж таки зважилися на сходження та успішно підкорили пік найвищого гірського масиву Антарктиди (4,892 метрів). Організатор експедиції – „Alpromania“.



Українські альпіністи на вершині гірського масиву Антарктиди. (Фото: Денис Давидов)



Яхти „Mon Coeur“ та „Wind Dancer“ в Антарктиді.

АМЕРИКА | СВІТ

■ Коронавірусні столи Путіна

МОСКВА. – Президент Росії Володимир Путін продовжує дивувати світ своїми суворими коронавірусними обмеженнями та соціальною відстанню, якої він дотримується зі світовими провідниками та своїми підлеглими. Російські ЗМІ пишуть про суворі карантинні обмеження для тих російських чиновників, які мають наближатись до президента. Весь світ звернув увагу на безпрецедентні карантинні заходи під час зустрічі В. Путіна з Президентом Франції Еманюелем Макроном 10 лютого. Довжелезний стіл став приводом для безлічі жартів. Рідко коли світових провідників під час зустрічі розділяє така відстань – шість метрів. У Кремлі пояснили, що це пов'язано з коронавірусними обмеженнями і небажанням Е. Макрона здавати російський тест на вірус перед зустріччю з В. Путіним. Свого міністра закордонних справ В. Путін теж близько не підпустив. Французька преса раніше написала, що Е. Макрон за порадою спеціальних служб відмовився надавати зразки слини, з якими б Росія отримала зразок його ДНК. А 15 лютого В. Путін посадив за той же стіл Канцлера Німеччини Олафа Шольца. Російський президент пив чай 1 лютого на величезній відстані від Прем'єра Угорщини Віктора Орбана. А 14 лютого В. Путін так само посадив за дуже довгий стіл Міністра закордонних справ Сергія Лаврова і Міністра оборони Сергія Шойгу. Відстань не менша, ніж була на зустрічі з Е. Макроном та О. Шольцом, але стіл інший. Глядачі помітили на фото посередині між В. Путіним та гістьми пристрій. Припускають що це – очищувач повітря. Але з провідниками Китаю та Казахстану В. Путін зустрічався на досить близькій відстані. Він заявляв, що отримав щеплення від російської вакцини „Спутнік V“, яку переважно не визнають в Європейському Союзі. („BBC“)

■ Біля Канади затонуло еспанське судно

МАДРИД. – Під час шторму біля узбережжя Канади 15 лютого затонуло еспанське рибальське судно Villa de Pitanxo. Внаслідок інциденту загинули, щонайменше, семеро людей, ще 14 членів екіпажу вважаються зниклими безвісти. Лише трьох людей вдалося врятувати. Рибальський човен, що належить галісійському судновласникові Мануелю Норесу, затонув близько 6:00 за еспанським часом. („RTVE“)

■ В Етіопії скасували надзвичайний стан

АДИС АБЕБА. – В Етіопії парламент більшістю голосів схвалив рішення про скасування у країні надзвичайного стану раніше, ніж передбачалося постановою про його запровадження. Голосування у парламенті відбулося після пропозиції уряду прем'єр-міністра Ахмеда Абія скасувати надзвичайний стан. Уряд мотивував це тим, що ситуація стабілізувалася і що через надзвичайний стан страждає економіка країни. Надзвичайний стан було запроваджено у листопаді минулого року терміном на півроку, коли повстанці з Фронту визволення народу Тиграю наблизилися до столиці країни. Відтоді внаслідок контрнаступу урядовим військам вдалося відкинути сили повстанців до регіонів Афар і Тиграй. („BBC“)

■ Немовлята стали громадянами України

ВАРШАВА. – В 2021 році консульські установи України в Польщі видали 5,776 довідок про реєстрацію новонароджених громадянами України. Найбільше немовлят зареєстровано громадянами України у консульському відділі Посольства України у Варшаві – 3,079, що становить 53 відс. від загальної кількості. 1,613 новонароджених зареєстровано громадянами України у Кракові, 892 дитини у Гданьську та 192 в Любліні. Торік у чотирьох консульських установах України на території Польщі було видано загалом на 40 відс. більше довідок про реєстрацію новонародженої дитини громадянином України, ніж в 2020 році. У Польщі може перебувати до двох мільйонів громадян України. (Укрінформ)

Хамство Путіна і його спільноти

На спільній пресконференції 7 лютого з Президентом Франції Емануелем Макроном Президент Росії Володимир Путін заявив, що Україна мусить виконувати Мінські угоди, навіть якщо вони їй не подобаються. В. Путін заявив: „Чинний президент нещодавно заявив, що йому не подобається жоден пункт цих Мінських угод. „Подобається, не подобається – терпи, моя красуне“. Треба виконувати, по-іншому не виходить“. При цьому він процитував уривок з нецензурної пісні „Щоб гість не пішов“ російського гурту з Ялти „Красная плесень“ („Червона пліснява“), в якій йдеться про некрофілію і згвалтування трупа.

На це звернуло увагу американське видання „Business Insider“: „Президент Володимир Путін процитував панк-рок пісню про згвалтування та некрофілію, щоб продемонструвати, чого Росія хоче від України. Тим самим Путін дав зрозуміти, що хоче, щоб Україна погодилася на його вимоги без боротьби“.

Вислів В. Путіна на адресу України спричинив вибух у цивілізованому світі. Це був прояв справжнього Путіна, приклад спрощення складного до зрозумілого собі. Репліку В. Путіна розкритикували лідери багатьох західних країн. Прем'єр Литви Інґрида Шимоніте відреагувала на образливу фразу В. Путіна на адресу України, заявивши, що „це просто огидно“. Вона пожалкувала, що в сучасному світі лідер країни наважується використовувати такі вислови на адресу іншої держави.

У Білому домі також відреагували на заяву В. Путіна. Прессекретар Джен Псакі заявила, що будь-який жарт про згвалтування викликає обурення в усіх в американському уряді. На думку дипломатів, витоки його брутальної поведінки треба шукати в минулому. У 1999 році В. Путін закликав на пресконференції з приводу подій у Чечні: „Мочити в сортирі“.

На критичне зауваження Джо Байдена він заявив: „Хто як обзивається, той так і називається“. У жовтні 2014 року, коментуючи на пресконференції стрімке зростання курсу російського рубля до долара, він цитував прислів'я про статеві органи дідуся. І так далі...

Дипломати кажуть, що світ таке вже бачив. Саме Микиту Хрущова наслідує В. Путін, коли хамить світовим лідерам, переконали експерт з дипломатії Станіслав Желіховський: „Цим Путін хоче показати, що він є рівним серед інших світових лідерів, що він є таким царем на землі“.

Якою повинна бути реакція? Експерти сходяться в одному: перехамити В. Путіна – ідея погана.

Президент В. Зеленський відреагував на вульгарний вираз російського лідера: „Щодо того, що „терпи, моя красуне“, то я в цілому вважаю, що Україна дуже терпляча, тому що терпіння – це мудрість“. Він відзначив, що саме від „терпіння“ України залежить безпекова ситуація в регіоні і загалом в Європі.

Слова В. Путіна прокоментував радник голови Офісу Президента Михайло Подоляк: „На мій погляд, політичне хамство – це компенсаторний інструмент для тих, хто відчуває свою слабкість, не впевнений у собі і точно знає, що не зможе це змінити, навіть коли проявляє якусь агресію. Тому кожен прояв подібної політичної агресії – це визнання чіткого усвідомлення своєї неправоти“.

Варто звернути увагу й на те, що навмисне невживання прізвища Президента України теж не було випадковим. Одночасно В. Путін запрошував Петра Порошенка скористатися притулком в Росії. Це була незграбна, але явна спроба ще раз образити всю Україну.

В. Путін вихований в системі КГБ СРСР. Таким і залишився...

ІСТОРІЯ

Державний герб України

Марія Срібна

19 лютого 1992 року Верховна Рада України затвердила постанову „Про Державний герб України“, якою ухвалено Тризуб як малий герб України, вважаючи його головним елементом великого герба України. Крім того, у постанові зазначалося, що зображення Державного герба України поміщається на печатках органів державної влади і державного управління, грошових знаках та знаках поштової оплати, службових посвідченнях, штампях, бланках державних установ з обов'язковим дотриманням пропорцій затвердженого зображення герба.

Тризуб має давню історію, яка розпочинається ще з часів Київської Русі. Він був родовим знаком князівського роду Рюриковичів. Його численні зображення віднайдені на тогочасних монетах (срібляниках і златниках), печатках, цеглі тощо. Після занепаду роду Рюриковичів зображення тризуба поступово витіснилося.

Коли у 1917 року Україна відродила державність, то постало питання про державний герб Української Народної Республіки (УНР). У грудні 1917 року було випущено перші банкові білети УНР і поштові марки із зображенням Тризуба. В лютому 1918 року на засіданні Малої Ради затверджено, що „Гербом Української Народної Республіки приймається знак Київської Держави часів Володимира Святого“.

Після перевороту у квітні 1918 року тризуб залишився в геральдичному вжитку. 21 січня 1919 року комісія у справах вироблення проекту герба УНР вирішила, що до герба Соборної України мають увійти емблеми УНР і Західноукраїнської Народної Республіки (ЗУНР), а також знак князя Володимира. Із 22 січня 1919 року Тризуб було включено до крайового герба ЗУНР. Після поразки Української революції (1917-1921 рр.) тризуб залишився символом Державного центру УНР в екзилі.

Варто зазначити, що у 1939 році тризуб увійшов до державного герба Карпатської України, яка проголосила свою незалежність після розпаду Чехословаччини.

У період існування Радянського Союзу тризуб був заборонений. Лише напередодні проголошення незалежності України національно-демократичні сили починають активно використовувати зображення тризуба під час різних акцій. Зокрема 21 січня 1990 року під час акції „Ланцюг



Навершя від національного прапора, який несли учасники „Ланцюга єднання“. Київ, 21 січня 1990 р. (Фото з колекції Національного музею історії України).

єднання“. Ця акція стала важливим кроком до відновлення Української держави. Ланцюг починався в Івано-Франківську та йшов через Стрий, Львів, Тернопіль, Рівне, Житомир до Києва. Люди взялися за руки, щоб продемонструвати Соборність України на шляху до незалежності.

У роки незалежності тризуб як символ Соборної України та спадкоємниці Київської Русі, відновив своє офіційне використання. У Конституції України передбачено використання великого державного герба. Зокрема, у ст. 20 написано, що „Великий Державний герб України встановлюється з урахуванням малого державного герба України та герба Війська Запорозького законом, що ухвалюється не менш як двома третинами від конституційного складу Верховної Ради України. Головним елементом великого Державного герба України є Знак Княжої Держави Володимира Великого (малий державний герб України)“.

24 серпня 2021 року Верховна Рада України прийняла за основу проект Закону „Про великий Державний Герб України“. Згідно із проектом: „Державний Герб України є державним символом України, головним елементом якого є Знак Княжої Держави Володимира Великого (малий Державний Герб України) золотого кольору, розміщений на синьому п'ятисторонньому щиті із заокругленими нижніми бічними кутами із золотою облямівкою; над щитом – зображення великокняжого вінця (корони) Ярослава Мудрого та пурпурово-золотої намету у вигляді рослинного орнаменту; щит тримають: з лівого боку – лев (герб Галицько-Волинського князівства), з правого – воїн-козак із рушницею (герб Війська Запорозького); під щитом – стрічка із двох рівновеликих горизонтальних смуг синього і жовтого кольорів, під стрічкою – два золоті колоски пшениці, переплетені кетягом калини пурпурового кольору зі стилізованими листям пурпурово-золотого кольору. Зображення лева та воїна-козака виконані золотим кольором з елементами пурпурового“.



Значок, випущений з нагоди проголошення незалежності України. 1991 рік. (Фото з колекції Національного музею історії України).



Головний редактор: Андрій Нинка Редактор: Левко Хмельковський

FOUNDED IN 1893

Svoboda (ISSN 0274-6964) is published weekly on Fridays by the Ukrainian National Association, Inc. at 2200 Route 10, P. O. Box 280, Parsippany, NJ 07054

☎ (973) 292-9800 E-mail: svoboda@svoboda-news.com
 ☎ (973) 644-9510 Website: www.svoboda-news.com

Postmaster, send address changes to:
 Svoboda, P. O. Box 280, 2200 Route 10, Parsippany, NJ 07054

Передплата: \$90.00 на рік, \$50.00 на півроку.
 Для членів УНСоюзу – \$80.00 на рік, \$45.00 на півроку.
 Електронна версія (www.svoboda-news.com) – \$40.00.
 Чеки і грошові перекази виставляти на „Svoboda“.
 Periodicals postage paid at Caldwell, NJ 07006 and additional mailing offices.

Адміністрація „СВОБОДИ“

Адміністрація / Оголошення Володимир Гончарик
 ☎ (973) 292-9800 x 3040 • Fax (973) 644-9510 E-mail advertising@ukrweekly.com
 Передплата Володимир Гончарик
 ☎ (973) 292-9800 x 3040 E-mail subscription@svoboda-news.com

Думки, висловлені в матеріялах, підписаних конкретним автором, не конче віддзеркалюють позицію редакції тижневика „Свобода“ або його видавця.

З РЕДАКЦІЙНОЇ ПОШТИ

Провели конкурс „Краса Франкового краю“

Голова Самбірської „Просвіти“ Олександра Сумарук прислала світлини з презентації грамот і нагород учасникам конкурсу „Краса Франкового краю“, який відбувався дистанційно в минулому році, де учасники конкурсу, молодь середніх шкіл Самбірщини, надсилали свої виступи через відео електронною поштою до „Просвіти“. Конкурс про-



Член управи „Просвіти“ та заступник командира добробату ОУН Василь Спанчак вручає грамоту виховательці дитячого садочка „Казка“ Олені Копилець-Кручак.



Юлія Музика, викладач Самбірської гімназії, з грамотою „Просвіти“. (Фото: Олександра Сумарук)

водився у трьох категоріях: читання поезії Івана Франка, виконання пісні на слова І. Франка, та виконання драматичного твору Каменяра.

Вручення нагород відбулося 4 січня. У додаток до грамот переможці конкурсу отримали цінні книжки.

Щира подяка всім, хто активно допомагав у проведенні цього конкурсу для молоді Самбірщини.

Віра Боднарук, голова
Товариства української мови
Порт Шарлот, Флоріда

Шукаю про село Помонята

Мене звати Іван Петричак. Я за професією історик. На даний момент збираю матеріали для написання історії рідного села Помонята у Рогатинській міській об'єднаній територіальній громаді Івано-Франківської області. У газеті „Свобода“ зустрів інформацію про вихідців

села. Прошу поділитися такою інформацією. Можливо, є певні матеріали, які дотичні цього до населеного пункту. Моя електронна адреса: ivanpom93@gmail.com

Іван Петричак,
Помонята,
Івано-Франківська область

Донбас може залишитися без пенсій

Державна дума Росії визнала „незалежність“ ДНР та ЛНР і скерувала Президентові Росії В. Путіну відповідне рішення для підпису, після чого воно набуде юридичної сили. Тобто, верхівка північного сусіда України, не вигадавши нічого нового, пропонує окупованим територіям українського Донбасу шлях Придністров'я, Абхазії та Південної Осетії.

Молдова і Грузія не сплачують пенсії власним громадянам, які залишилися на окупованих територіях і отримали друге, третє громадянство. В цьому полягає суть солідарної пенсійної системи, яку використовують у відповідних екстериторіальних республіках. Україна в Конституції та законодавстві про громадянство стверджує, що в нашій країні існує єдине громадянство, і продовжує платити пенсії 800 тис. російських пенсіонерів

з паспортами Росії та „паспортами“ ДНР та ЛНР.

Не менш, як 20 відс. цих пенсіонерів вже померли. Однак їхні пенсії продовжують отримувати бойовики – діти. Адже так звана ідентифікація не передбачає верифікацію пенсіонера за відбитками пальців.

Мої товариші, що мешкають в окупованих Луганську, Лутугіно, Алчевську, Антрациті, Брянці, повідомляють про черговий різновид „бізнесу“. Родичі, чий батьки – пенсіонери померли, наймають самодіяльних акторок, що перетинають адміністративний кордон в Станиці Луганській з паспортами померлих. Псевдоукраїнські пенсіонери успішно ідентифікуються в банку, отримують пенсію на картки, знімають готівку, повертаються в ЛНР, беруть власну долю, а решту видають дітям

Треба чесно служити Україні

Хочу подякувати редакції „Свободи“ за нелегку, але таку потрібну працю, за правдиве висвітлення подій в Україні, в діаспорі та світі. Ви є й далі духовною поживою для наших читачів.

Пригадую, як 30 років тому, коли я вперше приїхав до США, то був приємно здивований, що в кожній українській родині були українські газети. А то були люди, вигнані москалями, й не всі мали вищу освіту, тільки чотири класи або й менше, але були спрагли новин з рідної землі.

Та, на жаль, авторитет української преси підривають не лише деякі ворожі телепрограми, а й окремі газети. Одна з них перевертує все, про що ви пишете, ніби завербована московською пропагандою. Ця газета прикривається патріотичними гаслами, але з якоюсь москальською ненавистю ставиться до до всього демократичного, очорнює президента, баламутить людей, які вже й так збаламучені. Ці газетярі живуть в США, їдять хліб з цієї землі, допомогу отримують з українських банків. Як цьому зарадити та не допустити підриву української преси? Підступність цих людей велика, й не відомо, хто є справжніми видавцями цієї провокаційної газети?

Про себе. Я о. Стефан Яновський маю 81 рік, проживаю з дружиною-пенсіонеркою в Іст Гавені, Коннектикат. Сам я з Рогатинщини, з села Чесники, де народився і де служили греко-католицькими священиками мій прадід о. Євген, дід о. Яків та батько Адам, якого у 1950 році арештували і вислали на каторгу до Воркути. Через п'ять років він повернувся хворий і швидко помер.

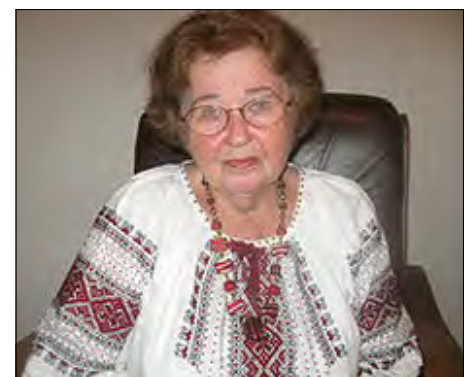
О. Стефан Яновський,
Іст Гавен, Коннектикат

Цікава розповідь про Канаду

Щойно завершила читати книжку Любові Василів-Базюк „Стежками емігрантів з України“, яка в грудні 2021 року була видана у видавництві „БукРек“ в Чернівцях, і 955 книжок було розіслано на 196 адрес по всій Україні. Авторка отримала нагороду від журналу „Бористен“ – відзначення ім. Олеса Гончара.

Книжка – художня і наукова, вона ж й історична. Достеменні факти подано цікаво і не нав'язливо, художньо оформлено. Зі співчуттям ставишся до тих українських першопрохідців, які своєю важкою працею і терпінням добилися великої поваги і висот у канадському суспільстві. Шана їм за збереження мови, духовності, звичаїв та зразкове виховання нащадків.

„Стежками емігрантів з України“ тісно пов'язана з літературними героями, подіями із попередньої книжкою „Не вір!“ Це ще одна з таких книг, що висвітлює правду визвольної боротьби нашого народу за свободу, за незалежність. А нас в школі вчили, що це – „вороги народу“. Про багато



Любов Василів-Базюк

поданих даних ми довідалися вперше. Гарно і доступно описано великі міста, фермерські господарства і визначні пам'ятки Канади.

Тепер, коли москалі хотіли нас захопити і полонити, Канада однією з перших надала і надає нам допомогу. Впевнена, що це завдяки тим всім українцям, що розбудовували Канаду.

Хочу низько поклонитися уряду Канади і нашим братам-українцям!

Ганна Волошинська,
Львів

померлих пенсіонерів.

Перед визнанням Росією ДНР та ЛНР в якості окремих держав усім місцевим пенсіонерам, студентам, працівникам, бойовикам повідомили, що з виплатою пенсій та різноманітної соціальної допомоги ситуація не погіршиться, а навпаки покращиться. Позаяк Україна й надалі буде платити пенсії, враховувати стаж, набутий протягом 2014– 2021 років, визнавати усі місцеві юридичні документи (свідоцтва про народження, смерть, шлюб, дипломи). Абсолютно всі пенсіонери, окрім української, будуть отримувати місцеві пенсії ДНР і ЛНР та російські пенсії, при умові наявності російського громадянства. Пенсіонери з паспортами РФ сподіваються, що нарешті вони заживуть „по багатому“.

В головах відсутній навіть натяк на те, що Україна може припинити виплату пенсій, соціальної допомоги громадянам Росії, котрі мешкають на українській, окупованій Москвою

території Донбасу. За рахунок незаконних коштів могли б підняти пенсії та соціальні виплати півтора мільйонам переселенців, які втратили все, а нині мешкають на контрольованій урядом України території. Зрештою, можна збільшити виплати інвалідам, що отримали поранення під час війни на сході України з російськими окупантами.

Якщо Україна не плянує у військовий спосіб повертати окуповані Крим та Донбас, вона може у повній відповідності з міжнародним гуманітарним правом припинити виплати пенсій та соціальної допомоги громадянам країни окупанта. Молдова і Грузія так давно зробили. Й ніхто не звинувачує їх в порушенні міжнародних правових норм, провокуванні гуманітарної катастрофи на фактично окупованих Росією територіях самопроголошених „республік“.

Ян Чарнецький,
Миколаїв

ЖИТТЯ ГРОМАДИ

УККА починає кампанію написання листів

Понад вісім років триває війна, і наші українські брати і сестри стоять на передовій демократії, захищаючи Україну та всю Європу від російського агресора.

Зі скупченням понад 130 тис. російських військових і техніки вздовж кордонів України існує реальна ймовірність подальшого вторгнення Росії в Україну. Щоб допомогти підняти моральний дух наших героїв, Український конгресовий комітет Америки (УККА) розпочинає кампанію написання листів #ThankOurHeroes#ДякуємоНашимГероям для підтримки захисників України на фронті, а також її поранених воїнів.

Ми закликаємо наших дітей підтримати проект УККА, надсилаючи свої малюнки, листи, вірші на електронну адресу: UCCAHeroes@gmail.com.

Якщо Вам зручно, підпишіть, будь ласка, своє ім'я, вік та штат, у якому ви живете. Ми хочемо, щоб воїни та поранені знали, що їхню хоробрість і жертвність цінують українці всього світу. Де б ми не були, ми – одна нація, один народ.

УККА співпрацюватиме з різними організаціями України, щоб доставити Ваші листи нашим українським героям. Ми закликаємо нашу громаду приєднатися до нашої кампанії

Дякуємо
НАШИМ ЗАХИСНИКАМ
Ми один Народ!

УККА
запрошує всіх дітей
надіслати свої подяки
рисунки і поеми
нашим захисникам
на поштову скриньку
UCCAHeroes@gmail.com

The UCCA invites all of our children
to send their drawings, poems and letters of thanks
to Ukraine's Frontline Heroes.
Please sent them to
UCCAHeroes@gmail.com

та надіслати листи та малюнки якомога швидше, але не пізніше 28 лютого. Дякуємо за Вашу участь у цій кампанії!

УККА

Білоруси вітали українку

Лев Хмельковський

ГАЙЛАНД ПАРК, Нью-Джерсі. – Анна Стаганович народилася 90 років тому в родині Онищенків у Кам'янці-Подільському. Коли мала п'ять років, більшовики забрали і вбили її батька. З 1959 року живе у США. 7 лютого громада Білоруської автокефальної православної церкви Жировицької ікони Божої Матері святкувала її 90-річчя. Було щедре частування, вітальні промови, пісні і танці, в яких брала участь також Анна. Після вітання Людмили Вороненко усі заспівали Анні „Многая літа“.



Анна Стаганович (друга зліва) і настоятель громади митрофорний протоєрей Зиновій Жолобак (ліворуч) з дружиною Галею і сином Дмитром. (Фото: Левко Хмельковський)



SELF RELIANCE NEW YORK
Federal Credit Union

САМОПОМІЧ НЬЮ ЙОРК
Федеральна Кредитова Кооператива

ВПЕРШЕ КУПУЄТЕ БУДИНОК?

Відсоткові ставки від:

2.417% APR*

*на кредити з фіксованою ставкою

10% ПЕРШИЙ ВНЕСОК—No PMI



NYC—KERHONKSON—UNIONDALE—ASTORIA—LINDENHURST

Telephone: (212) 473-7310

Toll Free: (888) SELF-REL

Email: Info@selfreliancenyc.org

Website: www.selfreliancenyc.org

*APR as of 3/1/2021 listed above. APR based upon a \$350,000 mortgage amount with no application fee and no points. 1-4 family owner occupied; no prepayment penalties. Rates may change at any time without prior notice. APR – Annual Percentage Rate is the cost of credit over the term of the loan expressed as an annual rate. The APR shown here is based on the interest rates and certain closing costs and does not take into account other loan specific finance charges you may be required to pay.

SRNYFCU NMLS# 699320

ПОДІЇ В УКРАЇНІ

Микола Дзвоник розписує храми

Олександр Костирко

ЧЕРКАСИ. – В художньому музеї 3 лютого відкрито виставку Миколи Дзвоника, автора розписів Свято-Михайлівського кафедрального Собору. Мистець народився у травні 1963 року, навчався в Дніпропетровському державному художньому училищі, пізніше продовжив навчання в Харківському художньо-промисловому інституті на факультеті монументально-декоративного розпису. Після закінчення зайнявся настінним розписом у православних храмах Харківської єпархії, Борисполя.

На виставці в Черкасах відвідувачі отримали рідкісну нагоду познайомитися з своєрідною манерою художника, яка будується на традиціях „старого малярства“, що апелює до найкращих зразків живопису минулих епох, зокрема Відродження.

Основним об'єктом творчості майстра є події, що відбуваються в житті, сама реальність, враження, переживання, емоції, роздуми, бажання, внутрішній світ. Це картини для тривалого розгля-



Твори Миколи Дзвоника на виставці в Черкасах.



Художник Микола Дзвоник. (Фото: Олександр Костирко)

дання. Його роботи, ніби стародавні рукописи, які потрібно не тільки захотіти, а й змогти прочитати і пережити.

Увазі глядачів презентовано 122 картини, які художник створив за останні п'ять років.

Аліна Паш не поїде на Євробачення 2022



Аліна Паш

Переможниця національного відбору Аліна Паш не представлятиме Україну на Євробаченні 2022.

Вона заявила: „З важким серцем я знімаю свою кандидатуру як представника України в конкурсі Євробачення. На жаль. Мені справді дуже жаль“. Також вона подякувала всім, хто підтримує її та допомагає.

А. Паш потрапила у скандал через відвідування окупованого Криму в 2015 році з Росії. Державна прикордонна служба України не видавала А. Паш довідку про законний перетин державного кордону України в 2015 році.

16 лютого на позачерговому засіданні організаційний комітет нацвідбору на участь у Євробаченні 2022 ухвалив рішення про припинення участі у відборі Аліни Паш через подання нею недостовірної інформації. Підставою для прийняття такого рішення стала офіційна відповідь Державної прикордонної служби від 16 лютого року щодо недостовірності інформації, яка була надана „Суспільному“. Артистка висловила згоду з таким рішенням.

УНІАН

Coverdell Education Savings Account (ESA)

A federal tax-advantaged educational savings program
the Coverdell ESA funds education expenses - not retirement.

- ✓ Allows for after-tax contributions of up to \$2000 per child annually.
 - ✓ Interest on contributions grows tax-free.
 - ✓ Account must be established before child turns 18. Deposits can be made until age 18.
 - ✓ Withdrawals can be made until age 30 for qualified educational expenses.
 - ✓ By age 30 unused funds can be transferred to a younger family member's Coverdell account.
 - ✓ No annual maintenance fee.
 - ✓ If used for qualified education expenses distribution can be tax-free.
- Income limits apply.



CURRENT RATE
3.25%*

* RATES SUBJECT TO CHANGE. NOT AVAILABLE IN ALL STATES.

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, INC.
2200 ROUTE 10, PARSIPPANY, NJ 07054 • 973-292-9800 • WWW.UNAINC.ORG



INSURING OUR COMMUNITY FOR OVER 125 YEARS!

НОВИНИ УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

Випускні урочистості в УКУ

5 лютого в Українському католицькому університеті (УКУ) відбулися випускні урочистості. Випускниками стали 120 магістрів богослов'я, християнської педагогіки, історії, школи журналістики та комунікацій, школи права, Інституту лідерства й управління.

Розпочали урочистості з Літургії у церкві Святої Софії Премудрости Божої, яку очолив Глава і Отець Української греко-католицької церкви Святослав (Шевчук). Звертаючись зі словом проповіді він зазначив: „Будьте служителями для своєї Батьківщини, бо бачимо, що сьогодні так багато є тих, хто хоче над нашим народом панувати. Будьте тихими мурашками, які щоденно працюватимуть над рухом вперед до пасхальної свободи нашого народу“

Під час урочистої частини до випускників з промовами звернулися ректор УКУ о. Богдан Прах, ректор Львівської духовної семінарії Святого Духа о. Ігор Бойко.

Почесним промовцем випускних урочистостей став Великий канцлер УКУ Святослав. Він закликав випускників любити свій народ і бути патріотами своєї Батьківщини.

Зі словом від випускників звернулася Марія Павлічук, випускниця програми „Управління неприбутковими організаціями“ Інституту лідерства та управління УКУ, співзасновниця проекту з розвитку спорту серед школярів.

Відділ інформації УКУ

Коляда студентів УКУ на лінії фронту



Учасники студентського Вертепу УКУ під час зустрічі з захисниками України.

Близько 400 кілометрів уздовж лінії фронту проїхали 30 студентів Українського католицького університету (УКУ) з різдвяним вертепом. Сім днів вони провели в зоні Операції об'єднаних сил на Донбасі, щоб заколядувати військовим та місцевим жителям. Ініціативу „Вертеп на Схід“ вже 11-ий рік поспіль підтримує Студентське братство УКУ.

„Коли почалася війна, ми подумали, що було б гарно привезти Різдво нашим військовим, дати відчуття їм свято в непростих умовах фронту. У 2015 році виступали у Краматорську та околицях. У 2016 році проїхали всю лінію фронту. Саме тоді й затвердили для себе цей формат – тепер щороку „веземо“ Різдво від Станиці до Маріуполя“, – розповідає Юрій Мурин, керівник ініціативи „Вертеп на Схід“, яка переросла в студент-

ську організацію УКУ „Україна єдина“.

За тиждень студенти відвідали 20 прифронтових міст та містечок: Станиця Луганська, Щастя, Петропавлівка, Авдіївка, Верхньоторецьке, Нью-Йорк, Красна Поляна, Торецьк, Олександрокалинове, Попасна, Бахмут, Первомайське, Красногорівка, Мар'їнка, Волноваха та Маріуполь.

Щоб підготувати 45-хвилинний виступ, студенти готувалися близько трьох місяців. Окремо підбирали колядників – ангельський хор та дійових осіб вертепу. Організатори розповідають, що радіо в автобусі за весь час поїздки ні разу не ввімкнули, бо із задніх сидінь простір заповнювали голоси „ангельського хору“.

Відділ інформації УКУ

На XXIV зимових...

(Закінчення зі стор. 4)

країну з олімпійським звершенням.

У Національному гірськолижному центрі у Янчині гірськолижники розіграли комплект нагород у слаломі. Іван Ковбаснюк у підсумковому протоколі комбінації був 14-им, 32-ге місце показав у супергіганті та 33-тє у швидкісному спуску. Єдиною дисципліною, яка не підкорилася І. Ковбаснюкові, став слалом, де він не зумів фінішувати у першій спробі та вибув із боротьби.

Два комплекти нагород розіграли у лижних перегонах, а саме у командному спринті клясичним стилем серед жінок та чоловіків.

Участь у відбіркових гонках взяли й представники України – у жіночому півфіналі Юлія Кроль та Марина Анцибор, а у півфіналі серед чоловіків – Олексій Красовський та Руслан Перехода. За підсумками кваліфікації обидві українські команди прийшли до фінішу дев'ятими, тоді як до фіналу проходили чотири країни-учасниці з кращим результатом своїх півфінальних забігів, а також дві добирали за найшвидшим часом. У підсумку чоловіча команда посіла 17-те місце, жінки завершили змагання на 19-ій позиції.

Біатлоністки розіграли медалі в жіночій естафеті, де українська команда у складі Ірини Петренко, Юлії Джими, Анастасії Меркушиної, Олени Білосюк посіла високе 7-ме місце.

НОК України

Вийшла книга „Життєві історії підпільної Церкви“



У видавництві Українського католицького університету (УКУ) вийшла книга видання „Життєві історії підпільної Церкви“. В основі збірки є повні тексти семи інтерв'ю єпископа, священників, мирянки XIX-XX ст., через долі яких розкриваються не лише знакові події з церковного чи родинного життя галичан, а й нариси з історії освіти, розвиток та відродження традицій чернецтва, переслідування за віру, будні з життя в'язнів радянських таборів і свідчення віри християн у підпіллі.

Життєві історії подані з уст довголітнього протоігумена редемптористів і підпільного єпископа Филімона Курчаби, монаха василіянина, який перебував у заслання в Сибіру, Дем'яна Богуна та монахині-студитки Марії (Фаїни Анни) Ляхер, єврейки з походження, врятованої під час Голокосту, трьох переслідуваних за віру греко-католицьких священників – Миколи Маркевича, Володимира Сеньківського та Ярослава Тихого, репресованої активної мирянки, доньки священника Наталії Попович.

„В ході дослідницького проекту „Образи сили духу: усна історія підпільного життя Української греко-католицької церкви (1946-1989)“ Інститут історії Церкви провів понад 2,000 інтерв'ю з учасниками греко-католицького підпілля. Життя і досвід кожної людини – цінні, а надто коли йдеться про людей, що стояли перед найбільшим викликом XX століття. І перемогли“, – зазначає у передмові до видання Митрополит Філядельфійський, президент УКУ Борис Гудзяк.

Збірка містить обширний і ретельно опрацьований науковий апарат. До кожного інтерв'ю подано стислу біографію оповідача, зазначено короткий зміст та інформацію про те, де і ким було записане це інтерв'ю. Детальними і вивіреними є примітки, яких у збірнику понад 720.

Варто відзначити й дбайливу та філігранну літературну редакцію текстів, що дозволило зробити їх легкими й доступними для читання і, водночас, зберегти оригінальність мовлення та передати навіть окремі емоції оповідачів, зазначені у дужках. Діалектизми та специфічні терміни пояснені в посторіткових примітках.

Збірник буде використовуватися як базовий посібник у навчальних курсах філософсько-богословського факультету, з ним зможуть ознайомитися бакалаври інших спеціальностей.

Відділ інформації УКУ

Газета української діаспори
СВОБОДА
Видає Український Народний Союз

ВПОДОБАЙТЕ

нас на Фейсбук:
facebook.com/
SVOBODA.news/



УКРАЇНСТВО У СВІТІ

СКУ допоможе діаспорним громадам

ТОРОНТО. – 5 лютого Світовий конгрес українців (СКУ) оголосив про заснування за ініціативи президента СКУ Павла Грода Фонду розвитку громад та адвокації для підтримки українських діаспорних громадських організацій зі стартовим бюджетом 50 тис. канадських дол.

Фонд надаватиме співфінансування для проєктів, спрямованих на розбудову громад та/або розвиток громадських провідників; формування правдивого іміджу України та укра-

їнського народу; інформування про українську історію, культуру та сьогодення; розвиток українського шкільництва в діаспорі; розбудову українського жіночого руху і підтримку жіночого лідерства; залучення молоді до українського громадського життя в діаспорі та сприяння молодіжному лідерству в українській громаді.

СКУ заплянував онлайн інформаційну сесію щодо подачі проєктних заявок до фонду.

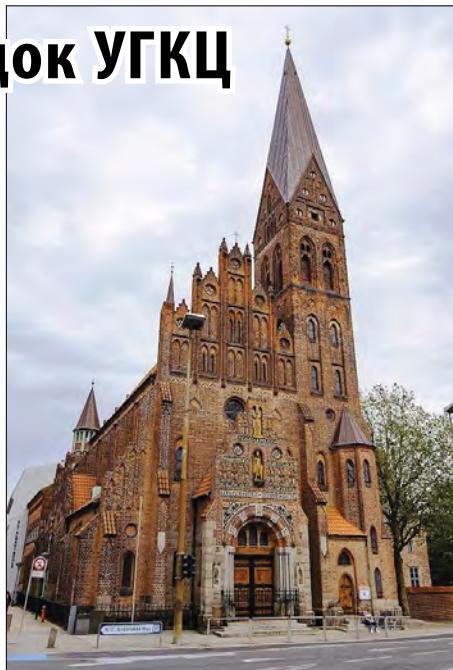
Українформ, СКУ

Відкрили осередок УГКЦ

ОДЕНСЕ, Данія. – Українська греко-католицька церква сповістила про відкриття парафії у місті Оденсе, на данському острові Фюн при храмі Sankt Albani. Перша літургія у храмі відбудеться 12 березня.

УГКЦ у Данії стала місцем гуртування місцевих українців з 2007 року. У країні наразі проживає приблизно 14 тис. українців, які розпрошені по всій території. Зараз в королівстві є три громади, де отець В. Тихонович проводить богослужіння: це громада Пресвятої Родини (Копенгаген), громада Пресвятої Трійці в місті Вайле (за 240 км від Копенгагена) і третя громада за 450 км від данської столиці.

Українське душпастирство в Данії



Храм Sankt Albani. (Фото: Українське душпастирство в Данії)

У місті-побратимі



Нагородження найкращих читців конкурсу „Друг бібліотеки“ у шкільній бібліотеці міста Ключборк, Польща. (Фото: Ярослав Футерко)

Тетяна Будар

КЛЮЧБОРК, Польща. – 31 січня у шкільній бібліотеці міста, побратима міста Бережани, відбулося нагородження найкращих читців щорічного конкурсу „Друг бібліотеки“, який організували польські активістки Ізабела Соколовська та Аліна Очвинська. Подібні акції підтримує Яцек П'єжинський, який організовує та фінансує нагороди для дітей та молоді. У шкільній бібліотеці він особисто вручив учням подарунки та нагороди. Привітання й подарунки також надійшли від депутата Тернопільської районної ради Ярослава Футерка та від німецької компанії „CLAVEY Group“, з якою вже декілька років співпрацюють Я. П'єжинський і Я. Футерко.

В Грузії відкрили Українську бібліотеку

ТБІЛІСІ. – У Національній парламентській бібліотеці у Тбілісі за участі представників української громади та діаспори Грузії, Посла України Ігоря Долгова та за сприяння Українського інституту 28 січня відбулося урочисте відкриття Української бібліотеки. Також у відкритті бібліотеки взяли участь директор Національної парламентської бібліотеки Г. Кекелідзе та представники Інституту україністики Тбіліського державного університету ім. І. Джавахішвілі.

Крім відкриття Української бібліотеки, у приміщенні Парламентської бібліотеки відбулося відкриття етнофотовиставки „Діти України: традиції та сучасність“. Це світлина 20 дітей воїнів, одягнених в автентичне українське вбрання, що несе в собі старовинну етнічну символіку і слугує оберегом українців. Посольство висловило окрему подяку Оксані Чорнобривцевій за постачання книжок та організацію заходу.

Українформ

Бендіков творить українські пісні

Світлана Глаз

ЄРУСАЛИМ. – До нового диску „Дорога до дому“ ввійшли пісні, які написав на слова різних поетів ізраїльський і український композитор, викладач, диригент і співак Михайло Бендіков. „Свобода“ неодноразово розповідала про обдаровану, талановиту родину Бендікових, яка народилася в Кривому Розі, де М. Бендіков був актором місцевого драматичного театру, зустрів своє кохання – оперну співачку Світлану. Вони народили двох синів, які тепер теж причетні до світу музики. Саме в рідному місті були створені перші українські пісні.

„Пісні українською мовою почав писати на початку 1990-их після знайомства з поетом і драматургом з Кривого Рогу Анатолієм Калянниковом, людиною закоханою в українську мову та літературу, – розповідає М. Бендіков. З ним ми написали перший цикл пісень, які увійшли до компакт-диску „Подорож у минуле“. Він складався з 12 творів“.

Ці пісні і тепер звучать зі сцен України та Ізраїлю, куди родина Бендікових переїхала в 2000 році. Не все одразу виходило в новій країні, але на допомогу приходили друзі та вірші українських поетів Василя Симоненка, Миколи Томенка, Петра Перебийноса, Наталії Замулко-Дюбуше, яка на той час жила в Парижі. Саме її вірш „Ти – любов моя остання, Україно“, мабуть, стала тим знаковим моментом, коли композитор і співак зрозумів, що українська пісня потрібна українцям не лише в Україні, але і за її межами. Так почалися перші концерти на сценах міст і невеличких сіл Ізраїлю, де звучали пісні М. Бендікова, які він виконував сам і його дружина Світлана. Пісні, написані в співпраці з цими поетами, ввійшли в аудіодиску „Пісні рідного краю“ та „Серденько хоче любити“.

„Паралельно була робота над музикою до 10 вистав криворізьких театрів ляльок та юного глядача. А ще мої улюблені роботи – музика двох опер „Веселий хутір“ та „Легенда про козака“, – говорить М. Бендіков.

Композитор написав понад 200 творів, які ввійшли в диски і які він співає на сценах, творчих вечорах, в колі друзів та родини.

Після переїзду до єврейської держави почалася нова ера творчості, пов'язана з новими знайомствами, переосмисленням життя у порівнянні з прожитим в Україні. Знайомство з поетом-киянином Ігорем Барахом, автором слів до знаменитого пісенного шедеву „Кохана“ у співавтор-



Михайло Бендіков

стві з композитором Ігорем Покладом, дало поштовх для написання циклу пісень, які ввійшли в збірку „Відлуння доброти“, записаною за підтримки Посольства України в Ізраїлі. „Доля подарувала мені зустріч з поетесою Валентиною Чайковською, яка живе і плідно працює в Ізраїлі. З цієї нею ми написали кілька ліричних і патріотичних пісень: „Колискова“, „Присвята матері“, „Світлана“, „Купальська ніч“ та ще багато, які звучать на українських вечорах в Ізраїлі“, – розповідає М. Бендіков.

В Ізраїлі М. Бендіков мав зустріч з народним артистом України, поетом, композитором, співаком Анатолієм Матвійчуком, який дав концерти в Українському культурному центрі, в Карміелі та відвідав Єрусалим. Так почався творчий період двох талановитих людей. На ювілейному вечері А. Матвійчука в Національному палаці мистецтв „Україна“, що в Києві, М. Бендіков співав їхню спільну пісню, в якій є чудові слова про Єрусалим та Україну. Окрасою концерту стала пісня „Золотий Єрусалим“ у виконанні ювіляра та Світлани Бендікової на івриті та українською мовою. Слова до української версії написав А. Матвійчук.

„Пісні, написані за останні роки в співпраці з поетами Ігорем Барахом, А. Калянниковим, А. Матвійчуком, Наталією Багмут та Миколою Скибою складають новий диск „Дорога до дому“, – ділиться М. Бендіков.

Дорога до дому у М. Бендікова сповнена надії, що край, де він народився, буде жити щасливим життям, історичними традиціями предків, які він зберігає у своєму серці та передає молодому поколінню. Композитор і співак переймається сьогоdnішньою ситуацією в Україні, хоче найближчим часом організувати концерт на підтримку народу України.



**ПАЧКИ, АВТОМОБІЛІ
ТА КОНТЕЙНЕРИ
В УКРАЇНУ**

DNIPRO LLC.

Туристичні послуги: авіаквитки в Україну та інші країни • Пересилка пакунків, автомобілів та контейнерів в Україну та інші країни світу • Українські та європейські компакт-диски • Українські сувеніри та хустки

<p>ROSELLE, NJ 645 W 1st Ave. Tel.: 908-241-2190 888-336-4776</p>	<p>CLIFTON, NJ 565 Clifton Ave. Tel.: 973-916-1543</p>	<p>PHILADELPHIA, PA 1916 Welsh Rd., Unit 3 Tel.: 215-969-4986 215-728-6040</p>
--	---	---



SELFRELIANCE VISA® CREDIT CARDS

MAXIMIZE CONVENIENCE. MINIMIZE RISK. CONTACTLESS PAYMENTS.
\$0 ANNUAL FEE • \$0 FOREIGN TRANSACTION FEES • \$0 CASH ADVANCE FEES • \$0 BALANCE TRANSFER FEES

0% APR*

У нас завжди для вас є ЧУДОВІ ПРОПОЗИЦІЇ!

Перекази балансу

0% APR* на 12 місяців

Для нових та існуючих рахунків

Коли ви переказуєте існуючий баланс з кредитних карток інших фінансових установ на свою Selfreliance Visa® кредитну картку від 1 січня 2022 р. по 28 лютого 2022 р.
Balance transfer fee 1.99% or \$5.00, whichever is greater



LEARN MORE AND
APPLY ONLINE

*APR = Annual Percentage Rate. Credit card balances transferred to your Selfreliance Visa® credit card between January 1st and February 28, 2022 will receive 0% APR for 12 months from date of transaction. All balances transferred during this promotion are subject to a balance transfer fee of 1.99% of the transferred amount or \$5.00, whichever is greater. The transfer fee will be added to the Selfreliance Visa account associated with the transferred funds. Finance charges will begin accruing on date of transaction. For new and existing cardholders. After the promotional time frame expires, remaining balance will migrate to the standard APR applicable on Selfreliance VISA® accounts. The current APR is 14.9% for Visa® Classic credit card, 9.9% for Visa® Preferred Rate credit card, 11.9% for Visa® Platinum Rewards and Cash Back credit cards. All SFCU loan programs rates and terms are subject to change at any time without notice. For further information, please call toll free 1.888.222.8571.

EQUAL OPPORTUNITY LENDER



Home Office: 2332 W. Chicago Ave., Chicago IL 60622, 773-328-7500

SELFRELIANCE.COM



5000 N. Cumberland Ave., Chicago, IL 60656

773-589-0077

734 Sandford Ave., Newark, NJ 07106

973-373-7839

26495 Ryan Rd., Warren, MI 48091

586-757-1980

136 E. Illinois Ave. #100, Palatine, IL 60067

847-359-5911

558 Summit Ave., Jersey City, NJ 07306

201-795-4061

11756 Charest St., Hamtramck, MI 48212-3059

313-366-0055

302 E. Army Trail Rd., Bloomingdale, IL 60108

630-307-0079

60-C N. Jefferson Rd., Whippany, NJ 07981

973-887-2776

7345 Orchard Lake Rd., West Bloomfield, MI 48322

248-487-0330



Управа та Адміністрація
Українського Музею
в Нью-Йорку



ділиться сумною вісткою
із членами Музею і українською громадою,

що 9-го січня 2022 року

відійшов у Божу вічність

св. п.

ОСИП ДАНКО

Голова Управи (1994-1996 рр.),

Заступник Голови Управи (1981-1987 та 1990-1994 рр.)

і довголітний член Управи,

щедрий меценат та добродій нашої інституції.

Родині і приятелям Покійного складаємо глибокі співчуття.

Вічна Йому пам'ять!

Управа та Адміністрація УМ



Ділимося безмежно сумною вісткою, що на 97-му році життя,
5 лютого 2022 року померла

св. п.

ВІРА ЛЕОНІДА ЗАПУТОВИЧ

вдова св.п. інж. Р. Запутовича

Покійна виступала як танцюристка, солістка в театрах в Австрії і в Німеччині (як В. Осовська). Приїхавши до Едмонтону, Канада, вийшла заміж за інж. Р. Запутовича, організувала школу танців, яка існує по нині під іншими проводами. Виступала із В. Авраменком на його концертах як солістка та його партнерка. З часом, переїхала з чоловіком до США, де виховувала своїх дітей, але більше не виступала.

ПАРАСТАС відбудеться 4 березня 2022 року о годині 7:30 веч. в похоронному заведенні Union Funeral Home, Lytwyn-Grillo, Union, NJ.

ПОХОРОННІ ВІДПРАВИ відбудуться 5 березня 2022 року в катедрі св. Івана Хрестителя, Irvington, NJ, а відтак – на цвинтар Gate of Heaven, East Hanover, NJ.

У глибокому смутку покійна залишила:

- сина - д-ра ОЛЕГА з дружиною д-р ЛЯРИСОЮ
- дочку - АРІЯДНУ ЧИРОВСЬКУ, вдову по д-рові Ю. ЧИРОВСЬКОМУ
- внучки - ТАМАРУ СОМЕРС з чоловіком ОВЕНОМ
- ДІЯНУ ЛУКІВ з чоловіком РОМАНОМ
- правнучку - ЛІЛІАНУ ЛУКІВ
- дальшу родину в Україні

Вічна їй пам'ять!

Пожертви в пам'ять Покійної можна складати на: Orphan's Aid Society of Ukraine; www.oasukraine.org



Ділимося сумною вісткою, що у п'ятницю,
11 лютого 2022 року, відійшов у вічність

бл. п.

о. Володимир Волощук



народжений в Тисменичі, Україна, син Анни та Олекси Волощуків.

Отець Володимир був одним із 12 дітей (5 братів і 6 сестер), які виховувалися у християнській родині з щоденною відданістю Господу. У 18 років Володимир вступив до Дивізії «Галичина» та пройшов навчання на радиста. Під кінець Другої світової війни Володимира вивезли до таборів для військовополонених в Італії, а згодом до Англії, де він також служив кантором, коли священники приходили на богослужіння. У 1949 році зустрів свою дружину Марію, вони разом прожили 63 роки. З Англії переїхали до Сполучених Штатів, де проживали в Джонстауні, Пенсильванія, з його братом Теодором. Пізніше вони переїхали в Кантону, Огайо, де виховували трьох дітей: Ярослава, Марію та Володимира-молодшого.

У 1954 році Володимир приєднався до парафії Святого Миколая і зайняв посаду кантора, щоб продовжити своє служіння Богу. Володимир допоміг створити Осередок СУМ, українську мандолінну оркестру та український танцювальний колектив. У 1976 році отримав ступінь бакалавра з теології, філософії та історії в Walsh College, був висвячений на суб-диякона, а в 1978 році висвячений на диякона для епархії Парми, Огайо. 1981 року о. Володимира висвятив на священника Блаженніший Йосиф кардинал Сліпий у Римі, Італія.

Отець Володимир служив Господу понад 45 років, маючи такі парафії: Церква Святого Миколая, Кантон, Огайо, Церква Святого Духа, Акрон, Огайо, Церква Святої Марії, Норт-Порт, Флоріда та Візантійська Католицька Церква Всіх Святих, Форт Мейерс, Флоріда. У 2000 році о. Володимир опублікував молитовник «Піднесемо наші серця», який нині використовується в багатьох українських церквах у США, Канаді та Україні. Через свою відданість служінню нашому Господу, сердечні проповіді, поради з родинами та зростання наших парафій, Преосвящений владика Москаль підвищив о. Володимира на посаду митратського протоєрея.

У Володимира Волощука залишилися діти Ярослав (дружина Дарлін), дочка Марія Роджерс (чоловік Кевин), Володимир-молодший (дружина Патриція) та троє онуків.

Парастас буде відслужений у вівторок, 22 лютого, в Українській католицькій церкві св. Марії у Норт-Порті, Флоріда. Заупокійна св. Літургія відбудеться 23 лютого в церкві св. Марії, а відтак тіло спочине у Venice Memorial Gardens, Venice, Floryda.

Замість квітів, будь ласка, зробіть пожертву в пам'ять о. Володимира Волощука на підтримку організації, близькій Вашому серці.

Вічна Йому пам'ять!



МИХАЙЛО КОЗЮПА

Ліцензований Продавець
Страхування Життя

MICHAEL KOZIUPA

Licensed Life Insurance Agent

Ukrainian National Assn., Inc.

973-723-4387

mkoziupa@outlook.com



ЕВГЕН

ОСЦІСЛАВСЬКИЙ

Ліцензований продавець
страхування життя

Ukrainian National Assn., Inc.

Tel.: 480-207-7070

e-mail: eugenemaria1968@gmail.com

ARKA

Вишиванки, хустки, нитки,
тканина до вишивання, рушники,
коралі, пояси, кераміка, різьба

89 East 2nd St., New York, NY 10009

Tel.: 212-473-3550



**THE BEST CARE FOR YOU
OR FAMILY MEMBER**

24 hours and 7 days per week services

- Compassion
- Kindness
- Responsibility

Ukrainian - American homecare agency

☎ 631-764-5388

☎ 631-727-2880

✉ Ukrsisistersag@gmail.com

Коронавірус: ліжок з киснем не бракує **Видали календар „Баба Єлька“**

Зараження коронавірусом станом на 16 лютого: у світі захворіли 416,615,409 осіб, померли 5,859,611 осіб, одужала 339,477,251 особа; у США захворіли 79,639,934 особи, померли 949,269 осіб, одужали 50,565,047 осіб; в Україні захворіли 4,603,930 осіб, померли 103,565 осіб, одужали 3,839,314 осіб.

* * *

Станом на 16 лютого на „червоному“ рівні епідбезпеки залишаються п'ять областей – Закарпатська, Івано-Франківська, Луганська, Рівненська та Хмельницька. На „жовтому“ рівні епідбезпеки – Київ, Полтавська, Харківська області. Решта регіонів – на „помаранчевому“ рівні епідбезпеки. Станом на 15 лютого рівень захворюваності по країні становить 1,244 на 100 тис. населення при визначеному індикаторі 75 на 100 тис. осіб. У Києві рівень захворюваності становить 1,533 на 100 тис. осіб. Показник коефіцієнту виявлення випадків інфікування перевищено загалом по країні – 27.5 відс. та у 22 областях. Рівень госпіталізацій по країні станом на 15 лютого становить 61.8, при визначеному показнику 60 на 100 тис. населення. У Києві рівень госпіталізацій

– 57.9. Показник рівня госпіталізацій станом на 15 лютого перевищено в 12 регіонах.

* * *

Завантаженість ліжок з киснем по країні на 15 лютого становить 40.2 відс. при визначеному показнику в 65 відс., в Києві – 34.6 відс. Показник завантаженості ліжок з киснем не перевищено в жодному регіоні України. У лікарнях з коронавірусом перебувають 30 тис. пацієнтів, зайнято 30 відс. ліжок з киснем. Під лікування хворих на COVID-19 виділено 72,539 ковідних ліжок, з них 96 відс. забезпечені киснем. Ситуація щодо завантаженості дитячих ліжок залишається контрольованою. Зараз у закладах охорони здоров'я зайнято 2,293 дитячих ліжка, що на 8 відс. менше у порівнянні з попереднім тижнем.

* * *

Захворюваність на COVID-19, зокрема і штаму Омикрон, зростає, проте число госпіталізованих не збільшується. Міністер охорони здоров'я Віктор Ляшко сказав: „Зростає кількість випадків, але не госпіталізацій. Локдауну не буде. Ми працюємо в адаптивному карантині, що передбачає червону зону“. За наявності достатньої кількості вакцини проти коронавірусної інфекції, говорити про локдаун по всій країні недоречно. Тому, як тільки в країні рівень вакцинації досягне 70 відс., можна буде забути й про адаптивний карантин.

Українформ

Продається квартира
в Українському селі в Сомерсет,
Нью-Джерсі. 2 спальні, 2-ий
поверх, кутова квартира.
Тел.: 973-586-8918

Видали календар „Баба Єлька“

Світлана Орел

КРОПИВНИЦЬКИЙ. – 10 лютого в Музеї мистецтв Кіровоградщини відбулася презентація календаря „Баба Єлька“. Його представляла однойменна громадська організація, яка ось уже четвертий рік здійснює цей проект.

За цей час проведено десятки експедицій у далекі села краю, де учасники проекту записували від старожилів пісні, збирали спогади про трагедії минулого століття, народні традиції та обряди, записували рецепти страв, які з давніх давен побутували на цих теренах. Нещодавно „Баба Єлька“ презентувала збірку таких рецептів і навіть пригостила гостей стравами, які за ними приготувала ресторанція „У Кропивницького“.

І ось нова робота – календар. Кожна його сторінка – художня світлина, що відображає пошуки учасників експедицій. На світлинах, що увійшли до календаря, зображені: інтер'єр батьківської хати Миколи Бельдіяна (село Петроострів), вишивки із рушника Лізи Волкової із села Кам'янки, краєвиди села Івангород, сільські музики із Копенкуватого, перший хор у селі Несватковому, хата у селі Олексіївці, церква у селі Несватковому, жорна у



Інна Тільнова та директор музею мистецтв Тетяна Ткаченко-Суханова під час презентації.

садибі „Гайдамацька січ“ у селі Цибулевому, подушки у хаті Марії Мамонової із села Злинки та інше.

Участь у презентації взяли члени проекту „Баба Єлька“ Інна Тільнова, Світлана Листюк, Світлана Буланова, фотографи проекту Олександр Майоров та Мирослава Липа, дизайнерка Наталя Андріянова, співробітники обласного краєзнавчого музею, обласного архіву, представники влади та медія.

Заява...

(Закінчення зі стор. 2)

здорових дітей, збереження сім'ї, загоєння емоційних та фізичних ран) – все це завжди було в першу чергу відповідальністю жінок, тятарем, без потреби накинути на них зовнішнім агресором. Ця доля вкотре чекає на десятки мільйонів жінок.

Ми високо цінуємо і висловлюємо вдячність державам, які підтримують Україну і розуміють, що Україна є нинішньою лінією розлому між минулим та майбутнім – чи майбутнє стане перемогою правового міжнародного порядку, націленого на мир, а чи перемогою старого світового порядку агресії.

Незалежно від дій Росії в найближчі дні, усунення наслідків цієї війни триватиме десятиліттями. Зрештою, бачення Путіна зазнає краху. На кожного українця, якого він сьогодні уб'є, є мати, яка виховує дитину на чужині, прививаючи їй розуміння, що правда не в силі і що гідність кожної людини і кожного народу полягає у можливості вільно обирати свою долю.

У назві свого знакового вірша „Contra Spem Spero!“, написаного у 1890 році, поетеса Леся Українка висловила послання, яке розуміє кожен українець: без надії сподіваюсь. У трьох словах їй вдалося підсумувати українські реалії. Без об'єктивних підстав на надію, ми все-таки сподіваємося.

Світова управа СФУЖО
12 лютого 2022 року

Друкарня
COMPUTOPRINT Corp.

Established 1972

Clifton, New Jersey

виконує друкарські роботи:

- книжки (в твердій і м'якій оправі)
- журнали (з експедицією, або без)
- канцелярські друки
- весільні запрошення (в укр. і англ. мовах)

Ваші замовлення виконуємо сумлінно, скоро і на час та з 40-літнім досвідом!

973-574-8800

Fax: 973-574-8887

e-mail: computopr@aol.com

Чоловічий хор „Дзвін“ у Філадельфії запрошує співаків, які люблять Українську хорову музику і підтримують Українське хорове мистецтво приєднатися до хору. Проби в Українському Культурному Центрі у вівторок в 6-ій год. вечора.

По дальші інформації просимо телефонувати, **267-400-0188.**

Передплачуйте і читайте „Свободу“

- 129 років на службі діаспорі
- найповніша інформація з життя українських громад в Америці
- електронний архів – www.svoboda-news.com

Відділ передплати: 973-292-9800 дод. 3040

Річна передплата – \$90.

Додайте лише \$5 і матимете обидві версії – паперову і електронну.

UKRAINIAN FCU

WE START & END WITH U

Offering a Full Line of **PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES!**
ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ

- Checking accounts / Чекові рахунки
- Savings accounts / Ощадні рахунки
- IRA & Share Certificates / Сертифікати
- Loans / Позики
- Mortgages / Кредити на Недрухомість
- VISA® Credit & Debit Cards / Платіжні Картки VISA®
- Online & Mobile Banking / Онлайн і мобільний банкінг




Nationwide Access

Members have access to **30,000 no-fee ATMs** and **5,000 Shared Branches** nationwide through CO-OP network

UKRAINIAN
FEDERAL CREDIT UNION



УКРАЇНСЬКА
ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА

ROCHESTER, NY | AMHERST, NY | BOSTON, MA | BUFFALO, NY | CHARLOTTE, NC
CITRUS HEIGHTS, CA | FEDERAL WAY, WA | PARMA, OH | PORTLAND, OR
RANCHO CORDOVA, CA | SYRACUSE, NY | VANCOUVER, WA | WEBSTER, NY

ukrainianfcu.org

FEDERALLY INSURED BY NCUA

ПОСТАТІ

В. Горбовий був відданий ідеї нації Полковник УПА Омелян Грабець

Наталія Осипчук

У січні традиційно вшанували д-ра Володимира Горбового – багатолітнього діяча УВО та ОУН, оборонця політв'язнів у політичних процесах. В. Горбовий народився 30 січня 1900 року в Долині. Під час Першої світової війни воював у австрійській армії. На італійському фронті втратив око. Починаючи з 1918 року перебував у складі Української галицької армії, брав участь у поході на Київ у 1919 році. У міжвоєнний період студював юридичні науки в Празі.

„До 1991 року на батьківщині ім'я Горбового було під суворою забороною, оповите таємничістю з негативним забарвленням, – пише авторка книги „Візьму твій меч“ Дарія Бібик. – Не зважаючи на те, що д-р Горбовий тривалий час жив серед земляків, наш знання про нього дуже загальні. Все ж ми маємо бути вдячними людям, що доклали зусиль, аби поставити в ряд флагманів нашої національної боротьби ще одного велета – Володимира Горбового“. Як організатор акцій непокори політиці польського уряду у ставленні до українського населення В. Горбовий багаторазово потрапляв до рук польських каральних органів та відбував покарання у Стрию, Львові, Березі Картузькій. В. Горбовий блискуче виявив свої адвокатські здібності під час „Варшавського процесу“. Саме тоді адвокат захищав Степана Бандеру на судовому процесі за вбивство польського міністра Перацького та домігся, щоб смертний вирок йому було замінено на довічне ув'язнення.

Починаючи з 1930-их років прізвище В. Горбового нерозривно пов'язано з ОУН. Перша конференція ОУН відбулася у листопаді 1927 року в Берліні. Саме тоді було утворено провід ОУН, куди увійшло багато членів УВО. Це був непростий процес, тому Євгенові Коновальцю довелося докласти чимало зусиль, аби перетворити процес злиття УВО з ОУН безболісним. Зрозуміло, що очолити ОУН мала сильна кандидатура. У книжці „Брати просторів“ Михайла Андрусика наводиться розповідь одного з ув'язнених, який відбував покарання разом з В. Горбовим. Він, зокрема, свідчив про те, що саме д-р В. Горбовий поручився перед полковником Є. Коновальцем за те, що С. Бандера буде йому гідною заміною.

До серпня 1947 року д-р В. Горбовий працював юрисконсулом у Міністерстві земельних справ у Празі та паралельно виконував місію ОУН в Чехословаччині. У травні 1947 року Москва разом з польськими та чеськими сателітами підписали договір про спільну боротьбу з українським національно-визвольним підпіллям. 1 серпня 1947 року В. Горбового було заарештовано і передано польській владі. 9 липня 1948 року д-ра В. Горбового було передано радянській владі. Московський уряд засудив патріота до 25 років таборів.

Збереглося чимало спогадів людей, які каралися разом з д-ром В. Горбовим. У книжці „Четвертий вимір“ колишній політв'язень Авраам Шифрін писав: „В глибині, під Братськом, були лише спецтабори. Тут були такі люди, як кардинал Сліпий, або голова першого національного з'їзду українців друг Бандери Володимир Горбовий. Його багато разів привозили із концтаборів до Києва, Львова, показували „потьомкінські села“, та щасливе життя України. Йому в цих поїздках обіцяли усі блага спокійного життя, професорську посаду в Києві та повне забезпечення. Потрібно було тільки підписатися під заклик до українського народу з осудженням ідей націоналізму, а також засудити боротьбу за вільну Україну. Але В. Горбовий незмінно обирав повернення до таборів. В. Горбовий був зразком поведінки для всіх політв'язнів. Чесність, турбота про інших на шкоду собі, скромність, людська гідність та сміливість – ось що характеризувало його поведінку. Про постійне спілкування В. Горбового з представниками КГБ писав і Святослав Караванський: „Доктор на жодні умови не погоджувався... Прагнення боротьби у нього було невмируще“.

У серпні 1972 року В. Горбового відпустили „на волю“. Йому не дозволили виїхати в Прагу до сина, створили навколо нього атмосферу нетерпимості та ненависти. Хоча В. Горбовому пощастило повернутися до рідної оселі, проте умови були створені нестерпні. Згодом В. Горбовим заопікувалася Аделя Семків, яка стала свідком останніх років життя патріота.

22 травня 1984 року земний шлях д-ра В. Горбового завершився, проте чимало сторінок його життя ще чекають на своїх дослідників.

Ярослав Стех

Серед тих, хто героїчно поліг у боротьбі за Україну був полковник УПА Омелян Грабець на псевдо „Батько“. Свій останній бій повстанський командир провів з енкаведистами 10 червня 1944 року. Над річкою Згар на острівці був штабний бункер УПА, який вороги оточили. О. Грабець наказав пробиватися з оточення, сам залишився прикривати відступ. Вирватись вдалося лише кільком бійцям, решта загинула у бою з об'єднаними каральними батальйонами НКВД поблизу села Микулинці Літинського району, що на Вінниччині.

У тому бою, за повідомленням НКВД, було вбито 14 українських повстанців, двох взято в полон. Мертвого О. Грабця перевезли в Літин і таємно закопали в невідомому місці.

Народився О. Грабець 1 серпня 1911 року в родині сільського дяка у селі Нове Село на Любачівщині. Батько Петро Грабець був господарем, мати Катерина, з дому Лашин, походила з села Гораєць. Батько послав свого сина в українську гімназію в Перемишлі, де він належав до юнацтва УВО. Став він членом Пласту в Празі, а згодом став членом ОУН. Деякий час О. Грабець навчався в столиці Чехії, у політехніці. За націоналістичну діяльність 1935 року потрапив до польського концентраційного табору Береза Картузька. У вересні 1939 року повернувся в рідні сторони, був одним з відповідальних за переміщення через німецько-радянський кордон кур'єрів та озброєних груп націоналістів, став учасником похідних груп ОУН як керівник групи. Його призначено командиром Головного військового осередку і провідником Генеральної округи ОУН на Східноукраїнських землях. Зібрав добре вишколений і озброєний загін і воював з німцями на Вінниччині. Влітку 1943 року О. Грабцю присвоєно звання полковника, він був призначений командиром групи



Полковник Омелян Грабець. (Фото: Вікіпедія)

УПА-Південь, його заступником став командир під псевдо „Антон“. З тих пір О. Грабець організував відділи УПА-Південь у Хмельницькій та Вінницькій областях.

У 1943 році під керівництвом О. Грабця на Вінниччині організовано районну конференцію ОУН, на яку несподівано наскочили німці. „Батька“ поранили в бою. Згодом партизани напали на Літинську в'язницю, звільнили в'язнів. Успішними були акція звільнення військовополонених із табору в Калинівському районі поблизу ставки Гітлера, засідка на німців під Якушинцями недалеко від Вінниці, напад на німецьку майстерню у Вінниці, що лагодила зброю, яка надходила з фронту. Загін, який очолював „Батько“, налічував 500 вояків. У листопаді 1943 року повстанці здійснили рейд у Молдову через Браїлів, Шаргород, Томашпіль, Ямпіль для здобуття зброї і харчів, по дорозі зводили успішні бої.

10 червня 2010 року члени та прихильники Вінницької міської організації „Свобода“ та молодіжної громадської організації „Сокил“ у селі Микулинці відкрили меморіальну плиту на символічній могилі „Батька“. 2015 року у Вінниці з'явилися вулиця О. Грабця. У серпні 2016 року в Літині відкрито меморіальну дошку О. Грабцю, на його честь назвали вулицю.

MONUMENTS
Oblast Memorials Co.
 PO Box 746, Chester, NY 10918
Tel : 845-469-4247
Custom Designed Quality Monuments
 Serving NY/NJ/CT Cemeteries
 e-mail: oblastmemorialsco@gmail.com
 web site: www.oblastmemorials.com
 BILIBGUAL HOME APPOINTMENTS

KULINSKI MEMORIALS
 809 SOUTH MAIN STREET • MANVILLE, NJ 08835
 Tel. 800-458-5467 • 908-722-3130 • Fax 908-253-0027
KulinskiMemorials@msn.com • KulinskiMemorials.com

- Служить українській громаді понад 60 років
- Понад 40 кольорів граніту до вибору
- Гравюри на замовлення
- Консультації вдома за домовленням
- Обслуговує клієнтів у трьох штатах (NJ, NY, PA)
- 5 хвилин від Українського цвинтаря св. Андрія у С. Бавнд-Бруку, Н. Дж.

UNION FUNERAL HOME
LYTWIN & GRILLO
 UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
 Nicholas J. Grillo, Manager
 AIR CONDITIONED ROOMS
 Обслуга ЩИРА і СЕРДЕЧНА
 Our services are available
 anywhere in New Jersey.
 Також займаємося похоронами
 на цвинтарі в С. Бавнд Бруку
 і перенесенням тлінних останків
 з різних країн світу.
UNION FUNERAL HOME
 1600 Stuyvesant Ave (corner of Stanley Terr.)
 UNION, NJ 07083
 908-964-4222
www.unionfuneralhome.com

ПЕТРО ЯРЕМА
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
 Займається похоронами
 в **BRONX, BROOKLYN,**
NEW YORK і околицях
ДАНИЛО БУЗЕТА – директор
 Родина **ДМИТРИК**
Peter Jarema Funeral Home, Inc.
129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N. Y. 10009
(212) 674-2568



Федеральна Кредитна Спілка СУМА пропонує електронну послугу отримання оплати та виставлення рахунків клієнтам для малого та мікробізнесу



Без щомісячних платежів

Простий і дешевий спосіб прийняття до оплати пластикових карток та прямих банківських платежів

Дозволяє відповідати «Так, звичайно» на такі запитання, як «Чи приймаєте ви кредитні картки? Мені хотілось би отримати карткові бонуси за оплату!»

Професійні рахунки та кошториси за лічені секунди

Проста для перегляду цифрова платіжна панель

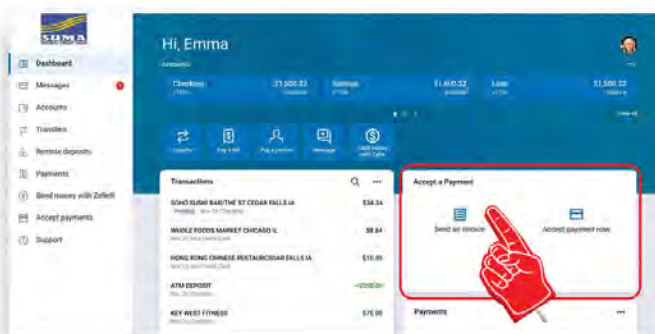
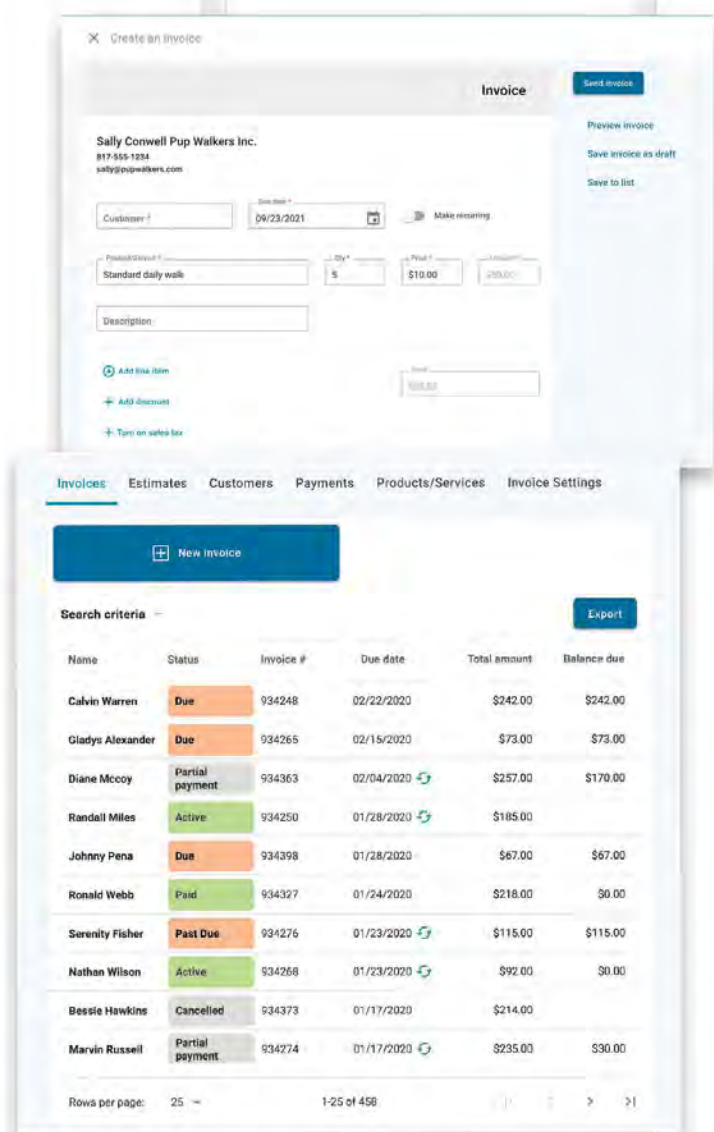
Поширюйте лінк, щоб ваші клієнти могли платити будь-де

Поширюйте скрізь, де ви спілкуєтеся зі своїми клієнтами: через SMS, електронну пошту, веб-сайт, соціальні мережі та навіть QR-коди в магазині

Найнижчі відсотки за транзакцію і без додаткової комісії

Платежі надходять безпосередньо до вашого рахунку у СУМА

Усе обробляється через ваш комп'ютер або мобільний додаток



www.sumafcu.org
memberservice@sumafcu.org

Скануйте для отримання додаткової інформації або задзвоніть, щоб дізнатися, як СУМА може допомогти вашому бізнесу



Головне Бюро:
 125 Corporate Blvd.
 Yonkers, NY 10701
 P: 914.220.4900
 F: 914.220.4090

Філія у Спрінг Вали:
 16 Twin Ave.
 Spring Valley, NY 10977
 P: 845.356.0087
 F: 845.356.5335

Філія у Стемфорд:
 125 39 Clovelly Rd.
 Stamford, CT 06902
 P: 203.969.0498
 F: 203.316.8246

Філія у Нью-Гейвен:
 555 George St.
 New Haven, CT 06511
 P: 203.785.8805
 F: 203.785.8677